

Wiadomości Ratuszowe

INFORMATOR URZĘDU MIEJSKIEGO W CIESZYNIE

Folklor w Teatrze

30 sierpnia 2010 roku po raz piąty Cieszyn gościł uczestników Międzynarodowego Studenckiego Festiwalu Folklorystycznego.

W tym roku w naszym mieście za-inaugurowaliśmy jego dwudziestą trzecią edycję. Głównym organizatorem tego wydarzenia jest Uniwersytet Śląski w Katowicach.

Wydział Kultury Urzędu Miejskiego, Teatr im. Adama Mickiewicza

oraz Zespół Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej im. J. Marcinkowej kolejny już raz przyjęły rolę współorganizatorów koncertu inauguracyjnego.

Z racji złych warunków pogodowych musieliśmy zrezygnować z prezentacji na Rynku, a tradycyjne staropolskie powitanie bochnem chleba odbyło się już w Teatrze i poprzedziło występy zespołów.

➔ 3



Na zdjęciach: Festiwalowi goście prezentują tańce z różnych regionów świata



Fot. Stanisław Konopka



Występy ZPiT ZC

W ostatni weekend sierpnia ZPiT Ziemi Cieszyńskiej został zaproszony do gościnnego udziału w festiwalu folklorystycznym organizowanym w Jaśle.

Jest to festiwal finansowany przez Grupę Wyszehradzką, skupiającą Polskę, Czechy, Słowację i Węgry.

➔ 2



Cieszyński zespół na deskach sceny, fot. Piotr Starosta



Burmistrz Miasta postanowił

4

CZYTAJ NA STRONIE

Występy w Jaśle

Dokończenie z 1 strony...

Stąd też wzięła się nazwa tego festiwalu: Wyszehradzki Festiwal Folklorystyczny. Biorą w nim udział zespoły właśnie z tych krajów.

Pobył w Jaśle był swego rodzaju małym maratonem. Wyjazd w nocy, kilkugodzinna podróż w jedną stronę a następnie występy w strugach deszczu i przy silnym wietrze, ale

oczywiście pod dachem sceny. Organizatorom było przykro z tego powodu, że pogoda niezbyt dopisała, ale co zrobić, na pogodę nikt z nas nie ma wpływu.

Pomimo niezbyt korzystnej aury atmosfera była bardzo dobra, a wraz z kolejnymi tańcami widzów przybywało. Część widzów oglądała występy spod dachów namiotów rozstawionych na rynku, odważniejsi

pozostali na ławkach. Dla prawdziwego artysty to nie pogoda jest najważniejsza lecz odbiór widzów, a widzowie starali się ze wszystkich sił rozgrzać występujących na scenie.

Nasz Zespół pokazał bardzo bogaty program, co zostało zauważone przez prowadzącego i było nagradzane gorącymi oklaskami. Swoją wielką rolę miał Jurek Ferden, który wystąpił po raz pierwszy jako solista. Składamy mu gratulacje za odwagę i wyrażamy podziw dla wielkiego talentu, jakim został obdarzony. Także nasza wspaniała choreografka, Grażyna Stawarska, otrzymała szczególne gratulacje od

organizatorów Wyszehradzkiego Festiwalu.

Ciekawostką jest to, że jednocześnie z festiwalem odbywała się w Jaśle inna impreza o pięcioletniej już tradycji: Dni Wina. Przedstawiciele producentów wina, właściciele winnic z wymienionych wyżej krajów dzielą się swym doświadczeniem i częstując swymi wyrobami, zapraszają do ich kupowania.

Po występach na scenie była jeszcze krótka chwila na degustację win pod rozstawionym na rynku jasielskim namiotem i powrót do domu w godzinach nocnych.

Piotr Starosta



Na zdjęciach: Występy na festiwalowej scenie, fot. Piotr Starosta

Wakacje z Biblioteką

Tuż przed pierwszym szkolnym dzwonkiem, 30 sierpnia, w Oddziale dla dzieci Biblioteki Miejskiej odbyło się uroczyste podsumowanie cyklu wakacyjnych zajęć dla najmłodszych czytelników.

Było co wspominać i o czym rozmawiać: w lipcu i sierpniu odbyły się 33 spotkania, w których wzięły udział dzieci w wieku od pięciu do dwunastu lat. W tym roku w zajęciach uczestniczyło 560 dzieci. Prócz

małych mieszkańców Cieszyna, powiatu cieszyńskiego, Zaolzia i innych polskich miast, bawili się z nami młodzi goście z USA, Anglii i Szwecji.

Mali czytelnicy mieli w czym wybierać – czekały na nich gry i zabawy integracyjne, konkursy i zagadki oraz oczywiście spotkania literackie połączone z lekturą ciekawych i godnych polecenia książek. Nie zabrakło także, najbardziej lubianych przez dzieciaki, zajęć plastycznych, podczas których powstawały nie-

zwykle i pomysłowe prace. Efekty dziecięcej twórczości plastycznej można obecnie podziwiać w bibliotecznych witrynach oraz w pomieszczeniach Oddziału dla dzieci.

Należy podkreślić, iż „królem” bibliotecznych wakacji został drugoklasista z SP 4 w Cieszynie Wojciech Dragon, który wziął udział w 27 spotkaniach! Oczywiście, na pamiątkę wspólnie spędzonych wakacji wszyscy najaktywniejsi uczestnicy zajęć otrzymali dyplomy oraz drobne upominki.

Czytelnicy Oddziału dla dzieci twierdzą, iż w Bibliotece nigdy nie wiało nudą. Każdy wakacyjny dzień był kolorowy, inny, szczególnie i wyjątkowy. Kto bywał, ten wie, jak zbu-

dować „Domek na drzewie”, co zobaczyć można w „Podwodnej krainie” i jak miewa się „Trójkątna Karolina”.

Wszystkich młodych czytelników Biblioteki, także tych, którzy nie zdążyli odwiedzić nas podczas wakacji, zapraszamy na zajęcia organizowane w Oddziale dla dzieci podczas całego roku szkolnego (plan zajęć dostępny na stronie www.biblioteka.cieszyn.pl) oraz w Oddziale dla dzieci).

Cykl zajęć wakacyjnych prowadzonych w Oddziale dla dzieci Biblioteki Miejskiej został dofinansowany przez Wydział Kultury Urzędu Miejskiego w ramach akcji „Lato w Mieście”.

BM



Wakacyjne warsztaty w Bibliotece



Najwytrwalsi uczestnicy letnich zajęć

Najlepsi czytelnicy

Już od kilku lat, w okresie wakacji, Oddział dla dzieci Biblioteki Miejskiej organizuje specjalny, wakacyjny konkurs czytelnicy pn. „Dobry zwyczaj wypożyczaj – czyli w wakacje czytamy jeszcze więcej”.

Zachęcamy młodych czytelników, aby także w czasie kanikuły nie zapominali o książce i aby wtedy właśnie częściej sięgali po dobrą lekturę.

Jak co roku przed wakacjami na czytelników czekały zakupione przez bibliotekę nowości, choć bibliotekarki polecały także „książki z myszką” czyli sprawdzone lektury rodziców i dziadków.

Ranking najbardziej poszukiwanych tytułów potwierdził, iż tegoroczne wakacje stały pod znakiem literatury fantazy (czyżby czytelnicy przygotowawali się do sierpniowego Triconu?).

Starsze dzieci i młodzież sięgały chętnie po książki takich autorów jak: B. Cunnigham, U. Moore, E. Colfer czy R. Kosik. Triumfalny powrót zainteresowania czytelników święciły także książki o Harrym Potterze oraz seria przygód „Pana Samochodzika”. Tego lata najmłodszy czytelnicy upodobał sobie cykl bajek o żółtiku Franklinie oraz kolejne tomiki „Smerfów”.

Podsumowanie wakacyjnej aktywności czytelnicy dzieci i młodzieży odwiedzających Bibliotekę pozwoliło wyłonić grupę dwunastu czytelników, którzy w lipcu i sierpniu wypożyczyli największą liczbę książek. Uroczyste rozstrzygnięcie konkursu odbyło się 7 września w dziale dziecięcym cieszyńskiej Biblioteki.

Zwycięzcami tegorocznego wakacyjnego konkursu czytelnicy zostali: w grupie przedszkolaków 1 miejsce Mateusz Zelek, 2 miejsce Justyna Rozmus, 3 miejsce Je-



Laureaci wakacyjnego konkursu czytelnicy, fot BM

remiasz Miesiączek. Wyróżnienia otrzymali: Angelika Skalska i Antoni Kędziora. W grupie uczniów ze szkół podstawowych: 1 miejsce zajęła Zuzanna Heller, 2 miejsce Daniela Borowska, 3 miejsce Joanna Borowska, wyróżniono Grzegorza Niemczyka i Weronikę Borowską. Wśród gimnazja-

listów: 1 miejsce zdobyła Natalia Piwoń, 2 miejsce Weronika Bożomańska.

Zwycięzcom serdecznie gratulujemy i zapraszamy czytelników do „boju” o Złotą Kartę Biblioteczną przyznawaną w roku szkolnym 2010/11 (szczegóły konkursu w Oddziale dla dzieci). BM

Harcerskie wakacje

Wakacje pełne wrażeń! Mionone wakacje były wypełnione przygodami. Zuchy i harcerze z cieszyńskiego Hufca brali podczas wakacji udział w niejednym przedsięwzięciu.

Zaczął się od dwóch turnusów kolonii zuchowej, które odbyły się w lipcu w Drogomyślu. W kolonii brali udział najmłodszy członkowie ZHP oraz dzieci niezrzeszone. Kolonia odbyła się pod hasłem „Dzieci Świata” i była współorganizowana wraz z Agencją Reklamową Galimatias. W lipcu odbył się także obóz dwóch drużyn: 13 DH „Orlęta” oraz 33 CDH „Czarne Stopy”. Harcerze przez dzień mieszkali w Podlesicach

(Jura Krakowsko - Częstochowska), gdzie przenieśli się w czasy wikingów, poznawali pobliskie tereny, a także uczestniczyli w wycieczce do Ogrodzieńca.

W sierpniu, w Pogorzelicach odbył się obóz Hufca Ziemi Cieszyńskiej, w którym wzięło udział 120 uczestników - byli to zarówno harcerze, jak i osoby niezrzeszone w ZHP. Uczestnicy byli podzieleni na trzy podobozy, w których realizowali programy obozowe związane z 4 porami roku - harcerze mogli wziąć udział m.in. w walentynkowej dyskotekce, dniu dziecka, nie zabrakło także festiwalu, gier terenowych, zajęć artystycznych, plażowania oraz wycieczki krajoznawczej do Kołobrzegu.

Również w sierpniu harcerska reprezentacja Hufca Ziemi Cieszyńskiej wzięła udział w Jubileuszowym Zlocie z okazji stulecia harcerstwa, który odbył się w Krakowie. Podczas zlotu harcerze uczestniczyli w atrakcyjnych zajęciach programowych, mieli okazję zwiedzić Kraków, a przede wszystkim mogli poznać harcerzy z innych środowisk ZHP.

Ponadto odbyły się wycieczki

i biwaki organizowane przez drużyny harcerskie. Tegoroczne wakacje były czasem pełnym przygód, możliwością rozwijania swoich zainteresowań i pasji przez harcerzy z Hufca Ziemi Cieszyńskiej ZHP. Był to także doskonały czas na podsumowanie minionego roku harcerskiego i nabrania energii na kolejny - z pewnością równie pracowity rok.

Marzena Przybyła

Folklor w Teatrze

Dokończenie z 1 strony...

Goście festiwalowi odwiedzili się pięknymi prezentacjami swoich umiejętności tanecznych. Podczas koncertu wieczornego wystąpiły następujące zespoły: Zespół Pieśni

i Tańca Ziemi Cieszyńskiej im. J. Marcinkowej, Zespół Pieśni i Tańca Katowice oraz goście z zagranicy: Argentyna, Białoruś, Rosja, Senegal, Turcja.

Zapraszamy ponownie w przyszłym roku!

Wydział Kultury



Harcerze na wakacjach, fot. z archiwum Hufca Ziemi Cieszyńskiej



Tancerze występują na teatralnej scenie, fot. Stanisław Konopka



Burmistrz Miasta postanowił

- Zatwierdzić wynik konkursu ofert i zawrzeć z wytypowanymi wykonawcami umowę na realizację zadania w ramach Gminnego Programu Zdrowotnego na lata 2009 – 2010 w zakresie profilaktyki chorób zakaźnych wśród dorosłych – szczepienia ochronne przeciwko grypie osób powyżej 65 roku życia, posiadających stałe lub tymczasowe zameldowanie na terenie miasta Cieszyna.

- Ustalić dzień 31 października 2010 jako końcowy termin do składania wniosków o przyznanie pomocy finansowej uczniom na zakup podręczników i zasiłku powodziowego na cele edukacyjne – Wyprawka szkolna 2010.

- Sporządzić i wywiesić na okres 21 dni na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego wykaz nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży w drodze ustnego przetargu nieograniczonego a obejmujący:

- działkę nr 6/14 obr. 63 położoną w rejonie ul. Frysztańskiej i Motokrosowej,

- lokal mieszkalny nr 1 położony w budynku przy ul. Frysztańskiej 34 oraz udział do gruntu działki i części wspólnych budynku w 1/6 części.

Informacje o wywieszeniu podać do publicznej wiadomości poprzez ogłoszenie w „Wiadomościach Ratuszowych”, na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego i na stronie internetowej UM.

- Rozwiązać za porozumieniem stron z dniem 1 grudnia 2010 roku umowę dzierżawy zawartą z osobą fizyczną w dniu 1 stycznia 1986 na grunt – część działki nr 19/12 położonej w rejonie ul. Przybosia.

- Przedstawić Radzie Miejskiej Cieszyna i Regionalnej Izbie Obrotkowej w Katowicach sprawozdanie z wykonania budżetu za I półrocze 2010 roku.

- Zmienić Zarządzenie z dnia 18 stycznia 2010 roku w sprawie ustalenia planu finansowego jednostki budżetowej Urząd Miejski w Cieszynie na 2010 rok.

- Zmienić zarządzenie z dnia 27 stycznia 2010 w sprawie określenia harmonogramu realizacji dochodów i wydatków budżetu Cieszyna w 2010 r.

- W celu wyboru kandydata do nagrody „Srebrnej Cieszyńnianki Miasta Cieszyna 2010”: - opublikować w „Wiadomościach Ratuszowych” oraz zamieścić na stronie internetowej www.cieszyn.pl informacje dotyczące możliwości zgłaszania kandydatów do Lauru Gmin Ziemi Cieszyńskiej.

- udostępnić formularze zgłoszeniowe (wraz z Regulaminem) w Wy-

dziale Promocji i Informacji, Biurze Rady Miejskiej oraz Cieszyńskim Centrum Informacji, a także zamieścić ww. na stronie internetowej www.cieszyn.pl

- zobowiązać Biuro Rady Miejskiej do przyjmowania kandydatów do Lauru Gmin Ziemi Cieszyńskiej do dnia 15 września 2010 r. do godziny 15.30.

- Skierować pod obrady Rady Miejskiej projekt uchwały Rady w sprawie przyznania lauru „Srebrnej Cieszyńnianki 2010”.

- Zmienić zarządzenie z dnia 22 sierpnia 2010 r. w sprawie powołania Komisji Przetargowej do zbywania nieruchomości stanowiących własność Gminy Cieszyn.

- Wyrzucić zgodę dla Dawida Paruzela na umieszczenie urzędowej wersji herbu oraz logo 1200 Lat Cieszyna na biletach wstępu na mecze drużyny piłkarskiej Mieszko – Piast Cieszyn.

- Wyrzucić zgodę na usunięcie przez Zakład Gospodarki Komunalnej kilku drzew rosnących na terenie cmentarza komunalnego w Cieszynie. Powodem usunięcia drzew jest ich zły stan zdrowotny.

- Wszczęć postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego na wyłonienie wykonawcy zadania pn. „Nasadzenie drzew i krzewów na terenach zieleni komunalnej w sezonie wegetacyjnym 2010”. Dla przeprowadzenia postępowania powołać komisję.

- Dla udzielenia zamówienia publicznego na uszczelnienie przekrycia budynku Hali widowiskowo – sportowej w Cieszynie wybrać ofertę złożoną przez firmę Termoplan Sp. z o. o., ul. Dworcowa 15A, 43 – 502 Czechowice – Dziedzice oraz zawrzeć umowę z ww. wykonawcą. Upoważnić Dyrektora Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji do zawarcia umowy z ww. wykonawcą.

- Dla przygotowania i przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na „Pełnienie funkcji Inżyniera Kontraktu dla 2 zadań inwestycyjnych wraz z pełnieniem nadzoru inwestorskiego oraz sprawowanie funkcji nadzoru inwestorskiego nad 3 zadaniami” w ramach projektu „Uporządkowanie gospodarki ściekowej w aglomeracji cieszyńskiej”, powołać Komisję przetargową.

- Sporządzić i wywiesić na okres 21 dni na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego wykaz nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży w drodze ustnego przetargu nieograniczonego, obejmujący działki położone w rejonie ul. Frysztańskiej w obrębie Parku Przemysłowego „Mała Łąka” Informację o wywiesze-

niu podać do publicznej wiadomości poprzez ogłoszenie w „Wiadomościach Ratuszowych”, na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego i na stronie internetowej UM.

- Udzielić zgodę firmie ENION S. A. Oddział w Bielsku – Białej Rejon Dystrybucji Cieszyn, ul. Frysztańska 50, 43 – 400 Cieszyn, na nieodpłatne wejście na grunt będący własnością Gminy Cieszyn:

- działkę położoną w rejonie ul. Stawowej w celu wymiany słupów i przewodów linii napowietrznej nN w rejonie budynku nr 15 przy ul. Stawowej

- działkę położoną w rejonie ul. Frysztańskiej w związku z prowadzeniem prac projektowych i budową elektroenergetycznego przyłącza kablowego ziemnego do zasilania boiska sportowego przy ul. Frysztańskiej.

- Sporządzić i wywiesić na okres 21 dni na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia w drodze przetargu ustnego nieograniczonego, obejmujący lokal mieszkalny nr 3 położony w budynku przy ul. Rynek 9 oraz udział do gruntu działki i części wspólnych budynku w 14651/71250 części. Informację o wywieszeniu podać do publicznej wiadomości poprzez ogłoszenie w „Wiadomościach Ratuszowych”, na stronie internetowej Urzędu Miejskiego i na tablicy ogłoszeń – Rynek 1.

- Wyrzucić zgodę na zawieranie umów dzierżawy sieci i przyłączy wodociągowych z Wodociągami Ziemi Cieszyńskiej Sp. z o. o. z siedzibą w Ustroniu ul. Myśliwska 10, na następujących warunkach:

- wysokość stawki rocznego czynszu dzierżawnego w wysokości 4% wartości sieci i przyłączy wodociągowych,

- miesięczne okresy rozliczeniowe na podstawie faktur wystawionych przez Wydzierżawiającą,

- do kwoty czynszu dzierżawnego zostanie doliczony podatek od towarów i usług wg obowiązującej stawki podatku VAT.

- Uchylić zarządzenie z dnia 17 grudnia 2008 r. w sprawie wysokości stawki czynszu dzierżawnego przyłączy wodociągowych do zawierania umów z Wodociągami Ziemi Cieszyńskiej Sp. z o. o. z siedzibą w Ustroniu, ul. Myśliwska 10.

- Dla udzielenia zamówienia publicznego na wykonanie zadania pn. „Druk i wykonanie publikacji: Ptaki Cieszyna” wybrać ofertę złożoną przez Wrocławską Drukarnię Naukową PAN, ul. Lelewela 4, 53 – 505 Wrocław. Zawrzeć umowę z ww. wykonawcą.

- Dla przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego pn. „Nasadzenie drzew i krzewów na terenach zieleni komunalnej w sezonie wegetacyjnym 2010” zatwierdzić tryb przetargu nieograniczonego oraz treść dokumentów przetargowych. WPI



Ogłoszenia i komunikaty

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że przeznaczono do sprzedaży w drodze ustnego przetargu nieograniczonego nieruchomość położoną w Cieszynie w rejonie ul. Frysztańskiej i Motokrosowej, stanowiącą działkę nr 6/14 obr. 63 o pow. 0,7693 ha obj. KW BB1C/00011051/0 Sądu Rejonowego w Cieszynie, zabudowaną budynkiem garażu i budynkiem warsztatowo-socjalnym.

Wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie /Rynek 1, I piętro/ na okres od 1 do 21 września 2010 r.

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że przeznaczono do zbycia, w drodze przetargu ustnego nieograniczonego lokal mieszkalny nr 3 położony w budynku przy ul. Rynek 9 w Cieszynie wraz z udziałem do nieruchomości gruntowej i części wspólnych budynku w 14651/71250 części.

Wykaz o przeznaczeniu do sprzedaży został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie / Rynek 1, I piętro / na okres 21 dni, tj. od dnia 7 września 2010r. do dnia 27 września 2010r.

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że przeznaczono do zbycia w drodze ustnego przetargu nieograniczonego nieruchomości położone w Cieszynie w rejonie ul. Frysztańskiej, stanowiące niżej wymienione działki obr. 25:

nr 2/21 o pow. 0,4932 ha,
nr 4/2 o pow. 0,0688 ha,
nr 7/4 o pow. 2,2272 ha,
nr 6 o pow. 0,4993 ha.

Wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1 – I piętro) na okres 21 dni, tj. od dnia 7 września 2010 r. do dnia 27 września 2010 r.

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że przeznaczono do zbycia, w drodze przetargu ustnego nieograniczonego lokal mieszkalny nr 1 położony w budynku przy ul. Frysztańskiej 34 w Cieszynie wraz z udziałem do nieruchomości gruntowej i części wspólnych budynku w 1/6 części.

Wykaz o przeznaczeniu do sprzedaży został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie / Rynek 1, I piętro / na okres 21 dni, tj. od dnia 2 września 2010r. do dnia 22 września 2010r.

Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o. o. informuje, że przeznaczona do najmu, w drodze pisemnego przetargu nieograniczonego, lokal użytkowy położony na parterze w budynku nr 7 przy ul. Zamkowej w Cieszynie o powierzchni użytkowej 55.70 m².

Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszony na tablicy ogłoszeń Zakładu Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o. o. / ul. Liburnia 2a, parter / oraz umieszczone na stronie internetowej Zakładu Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o. o. www.zbm.cieszyn.bip-gov.info.pl

Szczegółowe informacje można uzyskać w Zakładzie Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o. o., ul. Liburnia nr 2a, I piętro, pokój nr 18, tel. 0 33 852 37 52.

Miejski Zarząd Dróg ogłasza ustny przetarg nieograniczony na wysokość-stawki czynszu za dzierżawę nieru-

chomości gruntowej o powierzchni 4 m² położonej przy Cmentarzu Komunalnym oraz o powierzchni 4,5 m² przy Cmentarzu Ewangelickim w Cieszynie na czas określony, z przeznaczeniem na usytuowanie tymczasowego stoiska handlowego na okoliczność dnia Wszystkich Świętych.

Stawka wyjściowa do przetargu wynosi 80,00 zł za stoisko/dobę + 22% podatku VAT. PRzetarg odbędzie się w Miejskim Zarządzie Dróg przy ul. Liburnia 4 w Cieszynie, w dniu 4 października 2010 r. o godzinie 10.00.

Szczegółowych informacji udziela Dział Zarządzania i Nadzoru Drogowego, tel. 33 4795 253.

Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o. informuje, że przeznaczona do najmu wolny lokal mieszkalny położony w Cieszynie przy ul. Głębokiej nr 35 o powierzchni 104,95 m², którego najem może nastąpić na rzecz osób zobowiązujących się do wykonania w lokalu remontu własnym staraniem i na własny koszt, z przeznaczeniem na cele mieszkalne.

Ogłoszenie zostało wywieszone na tablicy ogłoszeń Zakładu Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o. (ul. Liburnia 2a, I piętro) oraz umieszczone na stronie internetowej Zakładu www.zbm.cieszyn.bip.gov.info.pl.

Szczegółowe informacje można uzyskać w Zakładzie Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o. ul. Liburnia nr 2a, I piętro, pokój nr 8, tel. 0338511886.

Miejski Zarząd Dróg, ul. Liburnia 4, 43-400 CIESZYN zaprasza do konkursu ofert na wynajem dwóch pomieszczeń o łącznej powierzchni 546 m² znajdujących się na parterze Miejskich Hal Targowych przy ul. Stawowej 6 w Cieszynie. Miejskie Hale Targowe zlokalizowane są w bezpośrednim sąsiedztwie STAROSTWA POWIATOWEGO, sklepów: JUTA, KOMFORT, KAUFAND, MEDIA-EXPERT.

OFERTA WINNA ZAWIERAĆ:

- imię i nazwisko lub nazwę firmy-adres i telefon,
- stawkę czynszu najmu za 1 m² powierzchni w stosunku miesięcznym /netto/,
- określenie czasu rozpoczęcia adaptacji, oraz przypuszczalnego terminu jej zakończenia,
- aktualny wypis/odpis z właściwego rejestru lub zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, potwierdzający dopuszczenie oferenta do obrotu prawnego,
- określenie profilu działalności jaki zamierza się prowadzić.

Oferent jest zobowiązany do adaptacji lokali we własnym zakresie i na własny koszt.

Stawka czynszu nie uwzględnia kosztów mediów oraz podatku od nieruchomości.

Zamkniętą kopertę z ofertą oznaczoną: "KONKURS OFERT NA ZAGOSPODAROWANIE POMIESZCZEŃ W MIEJSKICH HALACH TARGOWYCH" należy złożyć w sekretariacie Miejskiego Zarządu Dróg, 43-400 CIESZYN ul. Liburnia 4, telefon 33 8582890.

TERMIN SKŁADANIA OFERT : 1 października 2010 r. do godz. 13.00.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 05.10.2010 r. o godz. 9.00 w Sekretariacie Miejskiego Zarządu Dróg w Cieszynie przy ul. Liburnia 4.

Miejski Zarząd Dróg zastrzega sobie prawo odstąpienia od konkursu ofert bez podania przyczyny lub jego unieważnienia.

Wszelkie dodatkowe informacje można uzyskać pod nr telefonu 33 8523653 od poniedziałku do piątku w godz. od 7.00 do 13.00 .

INFORMACJA O WYDANEJ DECYZJI O ŚRODOWISKOWYCH UWARUNKOWANIACH DLA PRZEDSIĘWZIĘCIA MOGĄCEGO ZNACZĄCO ODDZIAŁYWAĆ NA ŚRODOWISKO

Stosownie do art. 85 ust. 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199, poz. 1227 z późn. zm.) informuję, że w dniu 2 września 2010 r., po rozpatrzeniu wniosku z dnia 15 marca 2010 r., przedłożonego przez pana Wiesława Markowicza, pełnomocnika Spółki Akcyjnej PPG Polifarb Cieszyn, z siedzibą w Cieszynie przy ul. Chemików 16 i przeprowadzeniu postępowania w sprawie oceny oddziaływania na środowisko, Burmistrz Miasta Cieszyna wydał decyzję ustalającą środowiskowe uwarunkowanierealizacjiprzedsięwzięcia, polegającego na modernizacji istniejącej hali przemysłowej, usytuowanej na terenie zakładu PPG Polifarb Cieszyn S.A. w Cieszynie przy ul. Chemików 16, w granicach działek nr 1/31 i 1/18 w obr. 78, w celu jej dostosowania do potrzeb produkcyjno-magazynowych wyrobów lakierowych na bazie rozpuszczalników organicznych. W ramach przedsięwzięcia wykonane zostaną prace ogólnobudowlane (wyburzenie ścianek działowych, wykonanie nowej posadzki hali, wymiana stolarki okiennej i drzwiowej, termorenowacja dachu, prace wykończeniowe) oraz instalacyjno-montażowe (instalacja wentylacyjna, instalacja przeciwpożarowa, wyposażenie obiektu w urządzenia ciągu technologicznego oraz w laboratorium monitorujące warunki i rezultaty produkcji). Proces produkcyjny polegał będzie na mieszanii lakieru bazowego, pasty zawierającej pigment oraz dodatków, a następnie konfekcjonowaniu gotowego wyrobu do opakowań jednostkowych. Docelowa wydajność instalacji wynosić będzie 1000 kg/zmianę.

Z treścią przedmiotowej decyzji, jak również z całością dokumentacji dotyczącej przedmiotowego postępowania, w tym z uzgodnieniami i opiniami jakie wpłynęły do organu prowadzącego postępowanie od Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Katowicach oraz Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Cieszynie, można się zapoznać w Wydziale Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego w Cieszynie, Rynek 1, 43-400 Cieszyn, pokój 17, w godzinach pracy Urzędu.

Wynik konkursu ofert

Zgodnie z zarządzeniem Nr 568/II/2010 Burmistrza Miasta Cieszyna z dnia 30 sierpnia 2010 r. do realizacji zadania w ramach Gminnego Programu Zdrowotnego na lata 2009 – 2010 w zakresie profilaktyki chorób zakaźnych wśród dorosłych – szczepienia ochronne przeciwko grypie osób powyżej 65 roku życia, posiadających stałe lub tymczasowe zameldowanie na terenie miasta Cieszyna, w okresie od 15 września do 15 grudnia 2010 r., wybrano:

1. NZOZ "MEDIKA" S.C., Cieszyn, ul. Tomanka 11 (78 szczepień)
2. NZOZ "CENTRUM MEDYCZNE" S.C., Cieszyn, ul. Frysztacka 20 (114 szczepień)
3. NZOZ "UBEZPIECZALNIA" S.C., Cieszyn, ul. Bielska 37 (167 szczepień)
4. NZOZ Centrum Medyczo-Stomatologiczne "MED-FOBER-DENT" Cieszyn, ul. Kościuszki 12C (28 szczepień).

Wydział OŚR

DOFINANSOWANIE ZAKUPU PODRĘCZNIKÓW SZKOLNYCH

Zespół Obsługi Jednostek Oświatowych informuje, że w roku szkolnym 2010/2011 w cieszyńskich szkołach podstawowych, gimnazjach i szkołach ponadgimnazjalnych realizowany będzie Rządowy program pomocy uczniom - „Wyprawka szkolna”. Programem objęci zostaną uczniowie:

1.pochodzący z rodzin, które spełniają kryterium dochodowe, o którym mowa w art. 8 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 12 marca 2004 r. o pomocy społecznej (Dz. U. z 2009 r. Nr 175, poz. 1362 z późn. zm.); tj. kwota dochodu w przeliczeniu na osobę w rodzinie ucznia nie może przekroczyć 351 zł.

2.pochodzący z rodzin niespełniających kryterium dochodowego, w których wystąpiły przypadki określone w art. 7 ustawy z dnia 12 marca 2004 r. o pomocy społecznej (Dz. U. z 2009 r. Nr 175, poz. 1362 z późn. zm.); tj np. alkoholizm, bezrobocie, niepełnosprawność, długa lub ciężka choroba, przemoc w rodzinie, zdarzenie losowe, sytuacja kryzysowa i inne.

3.słabo widzący, niesłyszący, z upośledzeniem umysłowym w stopniu lekkim oraz uczniowie z niepełnosprawnościami sprzężonymi w przypadku, gdy jedną z niepełnosprawności jest niepełnosprawność wymieniona wyżej, posiadający orzeczenie o potrzebie kształcenia specjalnego, realizujący w roku szkolnym 2010/2011 obowiązek szkolny lub obowiązek nauki w szkołach.

W związku z powyższym rodzice uczniów kwalifikujących się do pomocy powinni zachować dowody zakupu podręczników (np. faktury, rachunki imienne, oświadczenie pisemne o dokonaniu zakupu) w celu wykazania poniesionych wydatków.

Pisemną prośbę o przyznanie dofinansowania w formie wyprawki szkolnej należy złożyć w szkole, do której dziecko uczęszcza.

Blizszych informacji udziela p. Halina Miąsik – Zespół Obsługi Jednostek Oświatowych, ul. Ratuszowa 1, pok. 103, tel. 33 4794 335.

Termin ubiegania się o dofinansowanie – do 31 października 2010 r.

ZOJO

OBWIESZCZENIE BURMISTRZA MIASTA

Działając na podstawie art. 104 i art. 49 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.), w związku z art. 74 ust. 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199, poz. 1227 z późn. zm.) informuję, że w dniu 2 września 2010 r., po rozpatrzeniu wniosku z dnia 15 marca 2010 r., przedłożonego przez pana Wiesława Markowicza, pełnomocnika Spółki Akcyjnej PPG Polifarb Cieszyn, z siedzibą w Cieszynie przy ul. Chemików 16 i przeprowadzeniu postępowania w sprawie oceny oddziaływania na środowisko, Burmistrz Miasta Cieszyna wydał decyzję ustalającą środowiskowe uwarunkowania realizacji przedsięwzięcia, polegającego na modernizacji istniejącej hali przemysłowej, usytuowanej na terenie zakładu PPG Polifarb Cieszyn S.A. w Cieszynie przy ul. Chemików 16, w granicach działek nr 1/31 i 1/18 w obr. 78, w celu jej dostosowania do potrzeb produkcyjno-magazynowych wyrobów lakierowych na bazie rozpuszczalników

organicznych. W ramach przedsięwzięcia wykonane zostaną prace ogólnobudowlane (wyburzenie ścianek działowych, wykonanie nowej posadzki hali, wymiana stolarki okiennej i drzwiowej, termorenowacja dachu, prace wykończeniowe) oraz instalacyjno-montażowe (instalacja wentylacyjna, instalacja przeciwpożarowa, wyposażenie obiektu w urządzenia ciągu technologicznego oraz w laboratorium monitorujące warunki i rezultaty produkcji). Proces produkcyjny polegał będzie na mieszanii lakieru bazowego, pasty zawierającej pigment oraz dodatków, a następnie konfekcjonowaniu gotowego wyrobu do opakowań jednostkowych. Docelowa wydajność instalacji wynosić będzie 1000 kg/zmianę.

Od przedmiotowej decyzji służy stronom odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Bielsku-Białej za pośrednictwem Burmistrza Miasta Cieszyna, w terminie 14 dni od dnia ogłoszenia niniejszego obwieszczenia.

Z treścią przedmiotowej decyzji, jak również z całością dokumentacji dotyczącej przedmiotowego postępowania, w tym z uzgodnieniami i opiniami jakie wpłynęły do organu prowadzącego postępowanie od Starosty Cieszyńskiego oraz Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Cieszynie, można się zapoznać w Wydziale Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego w Cieszynie, Rynek 1, 43-400 Cieszyn, pokój 17, w godzinach pracy Urzędu.

Uwaga! Rolnicy poszkodowani przez powodzie i osunięcia ziemi

Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa informuje, że rolnicy poszkodowani przez tegoroczne powodzie będą mogli skorzystać ze specjalnego wsparcia oferowanego w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007 - 2013.

Informujemy, że Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi Marek Sawicki 7 września br. podpisał nowelizację rozporządzenia w sprawie przyznawania pomocy z działania „Różnicowanie w kierunku działalności nierolniczej” dzięki czemu rolnicy poszkodowani przez powódź czy osunięcia ziemi będą mogli otrzymać wyższe dofinansowanie. Dla poszkodowanych przez powodzie i osunięcia ziemi rolników zwiększony został poziom dofinansowania z 50% do 80% poniesionych kosztów na realizację przedsięwzięć gospodarczych nie związanych z rolnictwem. Z wyższego dofinansowania będą również mogli skorzystać ci rolnicy, którzy już złożyli wnioski o przyznanie wsparcia na „Różnicowanie w kierunku działalności nierolniczej”. Wystarczy tylko, że dostarczą do „swojego” oddziału regionalnego informację o wystąpieniu strat wraz z opinią wojewody. W przypadku gdy wnioskodawca nie posiada jeszcze takiej opinii, możliwe będzie dostarczenie tego dokumentu w terminie późniejszym. Na poinformowanie „swojego” oddziału regionalnego o wystąpieniu zniszczeń ...

Ciąg dalszy z 5 strony...

(...) wywołanych powodziami i osunięciami ziemi, wnioskodawcy mają do 60 dni, od momentu wejścia w życie przepisów znowelizowanego rozporządzenia MRiRW. Maksymalna kwota dofinansowania z tego działania PROW 2007-2013 wynosi 100 tys. zł.

Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa informuje również, że już wkrótce rolnicy poszkodowani przez powódź, będą mogli skorzystać z pomocy w ramach specjalnego, nowego działania nr. 126 w Programie Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007 - 2013, noszącego nazwę „Przywracanie potencjału produkcji rolnej zniszczonego w wyniku wystąpienia klęsk żywiołowych oraz wprowadzenie odpowiednich działań zapobiegawczych”. Z takiego wsparcia będą mogli skorzystać rolnicy, gdy straty w ich uprawach rolnych, zwierzętach gospodarskich lub rybach wyniosły średnio powyżej 30% wielkości średniej rocznej produkcji rolnej z trzech ostatnich lat, albo z trzech lat w okresie pięcioletnim poprzedzającym rok, w którym wystąpiła szkoda, z pominięciem roku o najwyższej i najniższej wielkości produkcji w gospodarstwie rolnym, przy czym minimalna wysokość szkód musi przekroczyć 10 tys. złotych.

Maksymalna kwota dofinansowania, jaką może otrzymać poszkodowany wynosi 300 tys. złotych i może pokryć w 90% koszty kwalifikowane poniesione przez rolnika na inwestycje związane z odtworzeniem produkcji w jego gospodarstwie.

Departament Komunikacji Społecznej ARiMR

Studia dla seniorów

Inauguracja VII roku akademickiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku odbędzie się w Teatrze im. Adama Mickiewicza 4 października o godz. 16.00.

Wykład inauguracyjny wygłosi Dziekan Wydziału Etnologii i Nauk o Edukacji prof. dr hab. Halina Rusek pt. „Granica. Portret antropologiczny”. Po wykładzie zapraszamy na koncert kapeli „Wałasi”.

Nie obowiązują wejściówki. Zapraszamy serdecznie członków Stowarzyszenia oraz wszystkich chętnych do wstąpienia do UTW.

Zarząd UTW

Bądź bezpieczny w internecie

Centrum Profilaktyki Edukacji i Terapii „Kontakt” Stowarzyszenia Pomocy Wzajemnej „Być razem” serdecznie zaprasza rodziców i pedagogów ze wszystkich typów szkół na bezpłatne zajęcia z zakresu bezpieczeństwa dzieci i młodzieży w wirtualnej sieci.

Spotkanie będzie obejmowało zestaw zagadnień dotyczących szeroko rozumianej edukacji medialnej, a w szczególności przedstawiona zostanie tematyka cyberprzemocy, funkcjonowania najmłodszych w Internecie, pozytywnych i negatywnych aspektów użytkowania nowych mediów, pedagogicznych oraz technicznych sposobów niwelowania najczęstszych zagrożeń.

W trakcie szkolenia pedagodzy zapoznają się z niniejszą tematyką za

pomocą zróżnicowanych metod oraz form dydaktycznych: wykładu, dyskusji, ćwiczeń w grupach, a także praktycznych zajęć przy komputerze osobistym podłączonym do Internetu.

Moduły tematyczne szkolenia obejmują następujące bloki tematyczne: Teoria i praktyka działania nowych mediów; Co robią dzieci w Internecie?; Treści destrukcyjne online i offline; Gry komputerowe – pozytywne i negatywne aspekty; Cyberprzestępstwa wśród niepełnoletnich – prawne konsekwencje; Uzależnienie (netoholizm); Przeciwdziałanie destrukcyjnemu charakterowi nowych mediów (działania techniczne, praktyka wychowawcza).

Pracownia, w której odbywają się zajęcia, jest certyfikowanym laboratorium egzaminacyjnym Polskie-

go Towarzystwa Informatycznego w ramach programu ECDL oraz posiada akredytację Bezpiecznej Kawiarenki Internetowej Fundacji Dzieci Niczyje.

Pierwsze szkolenie odbędzie się 20 września w godzinach 15.00-18.00. Terminy następnych spotkań pozostają do ustalenia.

Udział w kursie jest całkowicie bezpłatny, gdyż projekt współfinansowany jest ze środków The Velux Foundations w ramach programu „Bezpieczne dzieciństwo” Fundacji Dzieci Niczyje. Dla każdego z uczestników przewidziano zaświadczenie potwierdzające udział w szkoleniu.

Zapisy oraz informacje: 33 479 54 55, tomczyk_lukasz@prokonto.pl. Organizatorzy

Pomóż hospicjum!

Hospicjum to miejsce, gdzie niesie się ulgę ludziom w ostatnim - terminalnym okresie choroby nowotworowej, to miejsce, gdzie wspiera się rodzinę i opiekunów chorego, to wreszcie miejsce, gdzie towarzyszy się umierającym na różne sposoby, łagodząc ból albo pomagając zmierzyć się z nieznaną przecież rzeczywistością odchodzenia.

Od ponad dziesięć lat w cieszyńskim teatrze młodzież szkół ponadgimnazjalnych organizuje na Walentynki specyficzny koncert. Głównym celem jest pomoc osobom chorym na nowotwór i ich opiekunom.

Okazuje się jednak, że idea koncertów jest bliska także pacjentom i wolontariuszom hospicjum.

29 września o g. 18.00 dzięki zaangażowaniu kilku osób skupionych wokół Hospicjum im. Łukasza Ewangelisty pragniemy zaprosić wszystkich na charytatywny Koncert, w którym wykonawcami będą zespoły: WAWELE i WANDA I BANDA.

Dużą niespodzianką może być występ jednego z naszych pacjentów Ryszarda Kwietniewskiego z córką Paulą.

Bilety do nabycia w kasie teatru oraz pod numerem: 513665857 Zarząd Hospicjum



Na koncercie wystąpią Ryszard Kwietniewski z córką Paulą, fot. z archiwum rodziny Kwietniewskich

Spotkanie z podróżnikiem

Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy” organizuje cykl spotkań z ciekawymi ludźmi pn. „Moje Fascynacje”.

Tym razem, 23 września o godz. 17.00, zapraszamy do „Naszego Kącika” na spotkanie ze Zdzisławem Glajcarem, animatorem kultury, podróżnikiem, esperantystą, repre-

zentantem Światowej Organizacji Esperanckiej w Cieszynie.

Podczas spotkania Zdzisław Glajcar opowie o swoich zainteresowaniach, pasjach i podróżach po kilkudziesięciu krajach na 5 kontynentach (Europa, Ameryka Płn. i Pd., Azja, Australia).

Zapraszamy!

COK ■

Próby chóru

COK „Dom Narodowy” ogłasza nabór i zaprasza na spotkanie informacyjne Cieszyńskiego Chóru Kameralnego. Odbędzie się ono 27 września o godz. 18.00 w Klubie „Nasz Kącik”.

Cieszyński Chór kameralny powstał w 2003 roku. Kieruje nim prof. Aleksandra Paszek – Trefon, drugim dyrygentem jest dr Aleksandra Zeman.

W repertuarze zespołu znajdują się utwory muzyki ludowej, religijnej, dzieła wielkich mistrzów, a także

kompozycje współczesne z polskiej i zagranicznej literatury chóralnej.

Chór koncertuje w kraju i za granicą, zdobył wiele nagród i wyróżnień, m.in. I miejsca na XII Ogólnopolskim Festiwalu Kołęd i Pastoralek w Będzinie w 2006 roku. W grudniu 2007 roku chór wydał swoją pierwszą płytę „Kolędy Zaśpiewajmy Mu wesoło”. Próby chóru odbywać się będą w poniedziałki od godz. 18.00.

Zapraszamy!

COK ■

Tydzień ewangelicki

Towarzystwo Ewangelickie w Cieszynie w ramach obchodów 1200-lecia legendarnego założenia miasta Cieszyna realizuje projekt pt. „Obchody 1200-lecia Cieszyna zachętą do zacieśnienia współpracy ewangelików na Śląsku Cieszyńskim” w ramach programu operacyjnego współpracy transgranicznej CZ-PL 2007/2013 fundusz mikroprojektów euroregionu Śląsk Cieszyński- Těšínské-Slezsko.

Poniżej przedstawiamy harmo-

nogram uroczystości w dniach 6-13.10.2010 r.:

6 październik (środa)

Wycieczka szlakiem pamiątek ewangelickich. Trasa: Cieszyn-Bažanowice-Dzięgielów-Cisownica-Ustroń-Wiśła-Cieszyn. Zgłoszenia w księgarni „Warto”.

7 październik (czwartek)

Otwarcie wystawy Towarzystwa Ewangelickiego i Polskiego Towarzystwa Ewangelickiego w Kościele Jezusowym w Cieszynie.

16.00 - Sesja popularno-naukowa w auli starej szkoły, Plac Kościelny 2 8 październik (piątek)

8.00-12.00 - wystawa dorobku i osiągnięć w Kościelnej Szkole Podstawowej i Przedszkolu w Trzyńcu. Zajęcia sportowe dla uczniów polskich i czeskich.

14.30 - Wycieczka szlakiem pamiątek ewangelickich po Cieszynie. Zbiórka na Placu Teatralnym.

9 październik (sobota)

Dzień otwarty szkół Towarzystwa Ewangelickiego.

9.00 - Sesja popularno-naukowa pt. „Michejdowie – zwykli niezwykli.” (Budynek LOTE/GTE przy ulicy Sienkiewicza 2)

11.30 - Spacer „Od przedszkola do liceum” - wystawa dorobku szkół prowadzonych przez Towarzystwo Ewangelickie (budynek SPTE, plac Kościelny 5) Przedstawienie pt: „Jak powstał Kościół Jezusowy”.

13.00 - Wystawa zdjęć starego i nowego Trzyńca. Przedstawienie w wykonaniu przedszkolaków.

10 październik (niedziela)

16.00 - Koncert chórów: „Gorol” z Jabłonkowa, Chóru mieszanego parafii Ewangelicko-Augsburskiej z Cieszyna, Chóru szkolnego LOTE/GTE

11 październik (poniedziałek)

Wycieczka szlakiem pamiątek ewangelickich (Nekropolie cieszyńskie). Zbiórka na Placu Kościelnym o godz. 14.30.

Ks. Janusz Sikora
Prezes Towarzystwa Ewangelickiego ■



Nabór muzyków do Orkiestry

Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy” ogłasza nabór do Orkiestry Dętej „Cieszynianka”. Spotkanie informacyjne odbędzie się 30 września o godz. 17.00.

Orkiestra Dęta powstała w 1945 roku przy Zakładach Elektromaszynowych CELMA. W roku 1950 założona została również Orkiestra Dęta przy Cieszyńskiej Fabryce Narzędzi CEFANA. W 1972 r. połączono obie orkiestry, które pod batutą J. Gruchela funkcjonowały do 1999 roku.

Od 2001 r. próby odbywają się w Cieszyńskim Ośrodku Kultury „Dom Narodowy”. Swą nazwę - „Cieszynianka” - orkiestra przyjęła w 2003 roku. W 2009 r. dyrygentem



został Franciszek Widnic. Orkiestra została wielokrotnie nagradzana w przeglądach, konkursach i festiwalach orkiestr dętych.

Próby odbywają się w czwartki o godz. 17.00.

Zapraszamy!

COK ■

Warsztaty dla rozwoju osobistego

Centrum Profilaktyki Edukacji i Terapii „Kontakt” oraz Stowarzyszenie Pomocy Wzajemnej „Być Razem” zaprasza na Grupę Rozwoju Osobistego dla dorosłych - cykl grupowych zajęć warsztatowych.

Zajęcia będą odbywały się z elementami treningów: interpersonalnego, asertywności, komunikacji, radzenia sobie ze stresem i emocjami, pracy nad poczuciem własnej wartości.

Udział w grupie może pozwolić na: poznanie siebie i swoich mocnych stron, rozwój umiejętności interpersonalnych, przezwyciężenie wewnętrznych obaw i barier - pokonanie swoich trudności w kontaktach z innymi, wzmocnienie poczucia własnej wartości, lepsze

rozumienie siebie, swoich emocji oraz swoich relacji z ludźmi, wykształcenie umiejętności odprężania, relaksu w sytuacjach stresowych, a także realizację celów indywidualnych, które na spotkaniu wstępnym ma możliwość ustalić każdy z uczestników.

Planowane rozpoczęcie zajęć: 4 październik - spotkanie organizacyjne. Cały cykl obejmuje 12 spotkań - w poniedziałki w godz. 18.00-20.00.

Zajęcia prowadzi mgr Elżbieta Kiedroń-Fałat - pedagog, psychoterapeuta oraz mgr Katarzyna Kauer - psycholog, psychoterapeuta.

Zapisy: od poniedziałku do piątku w biurze Centrum „Kontakt” w godz. od 8.00 - 16.00, tel. (33) 479 54 55.

Zapraszamy!

Organizatorzy ■

10 lat istnienia Teatru – Studia CST

... ciąg dalszy z poprzedniego numeru

Działalność CST w Cieszynie (2000-2010)

Jednym z pierwszych wydarzeń zorganizowanych przez CST była „Sesja o Dziadach”, która miała miejsce jesienią 2000 roku. Kolejnym ważnym wydarzeniem było zorganizowanie przedsięwzięcia pt. „3 Dni natury teatru” (16, 17 oraz 18 listopada 2001 roku), w ramach którego aktorzy poprowadzili na Stecówce dwudniowe warsztaty teatralne. Uczestnicy wydarzenia mogli także wziąć udział w przygotowanych na tę okoliczność prelekcjach. Z prelekcjami wystąpili: Janusz Legoń z Teatru Polskiego w Bielsku-Białej, Mirosława Pindór z Uniwersytetu Śląskiego oraz Katarzyna Słupczyńska – aktorka, polonistka, seminarzystka u Zbigniewa Osińskiego na Uniwersytecie Warszawskim. Specjalnie na tę okazję B. Słupczyński zaprosił Bruno Chojaka z Ośrodka Badań Twórczości Jerzego Grotowskiego we Wrocławiu, który przybył do Cieszyna z prezentacją filmów dotyczących postaci Jerzego Grotowskiego oraz Teatru Laboratorium.

W roku następnym – 2002 – jednym z najciekawszych wydarzeń, zorganizowanych przez Stowarzyszenie Sałaszu oraz Teatr CST, była kilkudniowa impreza zatytułowana „Rosja – bliska czy daleka?”. W programie imprezy znajdował się koncert rosyjskich, wielogłosowych pieśni ludowych śpiewanych przez wrocławski zespół OVO, prelekcja filmoznawcy Alfreda Kuli na temat klasyki kina rosyjskiego, spotkanie z podróżniczką i fotografką – Katarzyną Mazurkiewicz, która opowiedziała o swojej wyprawie na Syberię.

W roku 2003 w lutym miała miejsce realizacja projektu „Teatr kontra bylejakość”. W ramach projektu m.in. zorganizowano warsztat teatralny ze studentami z Uniwersytetu Śląskiego oraz wystawę fotograficzną w galerii „Klatka” (Uniwersytet Śląski, Ośrodek Aktywności Twórczej) dokumentującą trzy lata działalności Teatru CST. Także w lutym (28 lutego) zorganizowano panel dyskusyjny pt. „Terroryzm – odwaga z rozpacz czy tchórzostwo?”. Spotkanie odbyło się w ramach długofalowego projektu autorstwa Bogusława Słupczyńskiego – Moja Obecność. W dyskusji udział wzięli przedstawiciele świata mediów, historycy, socjologowie, psychologowie, ludzie kultury, a także młodzież cieszyńskich szkół średnich i studenci Filii Uniwersytetu Śląskiego. W marcu 2003 roku po raz trze-



„Karnawał Karpacki”, fot. z archiwum CST

ci już odbył się Międzynarodowy Dzień Teatru (27 marca). W dniu tym aktorzy CST wręczali osobom oraz instytucjom, które w szczególności przysłużyły się idei Teatru, symboliczne „Złote Pisklaki” (statuetki zaprojektowane przez plastyczkę Gabrielę Zbrońską). W kwietniu miało miejsce zdarzenie o nazwie „Ukraina – bliska, czy daleka?”, w ramach którego przygotowano m.in. wystawę zatytułowaną „Ikona w liturgii i sztuce”, na którą złożyły się przechwycone na granicy polsko-czeskiej, zdeponowane w cieszyńskim muzeum ikony. Wystawie towarzyszyła prelekcja ks. Mirosława Drabiuka z Parafii Prawosławnej w Częstochowie oraz artysty-plastyka Adama Molendy z Uniwersytetu Śląskiego. Oprócz wystawy zorganizowano Wieczór poezji Tarasa Szewczenki i Iwana Franki oraz – przy współudziale Restauracji „Targowej” w Cieszynie – Dzień kuchni ukraińskiej, uświetniony koncertem ukraińskich pieśni ludowych.

Spośród innych wydarzeń, jakie miały miejsce w 2003 roku, warto wymienić październikowy pokaz dziecięcego spektaklu poświęconego Kornelowi Filipowiczowi, wyreżyserowany przez Bogusława Słupczyńskiego oraz wspólny koncert aktorów Teatru CST i zespołu Wąłasi z okazji otwarcia sałaszu – koliby pasterskiej na górze Stecówce (19.10.2003).

Dziecięcy spektakl powstał z okazji wmontowania pamiątkowej tablicy w kamienicy, w której daw-

niej mieszkał pisarz. Wydarzenie to uświetnił przyjazd Wisławy Szymborskiej. Nad spektaklem, opartym o „Opowiadania cieszyńskie” autorstwa K. Filipowicza, B. Słupczyński pracował z dziećmi Szkoły Podstawowej nr 1 w Cieszynie oraz Szkoły Alternatywnej. Spektakl miał miejsce na klatce schodowej w kamienicy, w której mieszkał Filipowicz.

Organizatorem drugiego październikowego wydarzenia – otwarcia pałaszu – był Tadeusz Michałek, wieloletni opiekun pochodzącej z końca XVIII wieku chaty na Stecówce (w której urodził się znany istebniański gawędziarz i twórca ludowych instrumentów Jan Kawulok). W chałupie tej członkowie Sałaszu organizowali różne warsztaty. Miejsce to służyło im też niejednokrotnie jako „sala prób”.

W roku 2004 CST zrealizowało w Cieszynie kolejny, tym razem sześciomiesięczny projekt pt. „Tworzę, więc jestem”. Adresatami projektu była przede wszystkim młodzież gimnazjalna, ale nie tylko. W ramach projektu miały miejsce m.in. warsztaty z Dorotą Porowską (Teatr Chorea) oraz ze Sławomirem Woźniakiem (reżyser, kierownik BWA w Sanoku).

Warto też wspomnieć, iż w latach 2001-2004 funkcjonował, najpierw jako Staż CST, potem jako samodzielny zespół – Teatr im. Józefa Korbowskiego. Grupę „Korbowskiego” tworzyło około 15 osób (byli to cieszyńscy studenci oraz licealiści). Reżyserem powstałych w tej grupie przedstawień był Bogusław

Słupczyński. Zespół zrealizował trzy spektakle: „Kurkę Wodną” Witkacego (2002), „Iwonę, księżniczkę Burgunda” Witolda Gombrowicza (2003) oraz „Tango” Sławomira Mrożka (2004).

W kolejnym pięcioleciu sytuacja CST zmieniła się. We wrześniu 2006 roku udostępniono teatrowi piwnicę w budynku Domu Narodowego (ul. Rynek 12). Poprzez niezależne wejście oraz przekazanie zespołowi kluczy do pomieszczenia, stało się ono na jakiś czas miejscem, w którym zespół mógł przeprowadzać próby oraz organizować różne wydarzenia kulturalne. Oficjalnie piwnicę nazwano Salą Prób CST im. Juliusza Osterwy. W sezonie 2006/2007 odbywały się tam regularnie comiesięczne zdarzenia kulturalne. W programie znalazły się m. in. Scena Polska w Czeskim Cieszynie ze spektaklem „Prezydentki” oraz ze spektaklem „Bianka”. W 2008 roku w teatralnej piwnicy w ramach Teatralnego Festiwalu „Bez granic” gościła Scena Studencka ze spektaklem „Notatki Do Opisu Rafała Wojaczka”. Poza przedstawieniami teatralnymi w miejscu tym odbyło się także kilka koncertów (m.in. koncert poświęcony piosence patriotycznej – „Wieczór Legionów”), spotkań – dyskusji, inscenizowanych zabaw, etc. W 2009 roku w piwnicy miał miejsce, organizowany przez studentów UŚ, VIII objazdowy Międzynarodowy Festiwal Filmowy „Watch Docs” - Prawa Człowieka w Filmie – festiwal poświęcony tematyce praw człowieka

na świecie, którego pomysłodawcą i inicjatorem jest Helsińska Fundacja Praw Człowieka.

Niestety począwszy od zimy 2008 roku stan odremontowanej, aczkolwiek starej piwnicy, zaczął się pogarszać. Ściany piwnicy przy wyższym poziomie wód gruntowych zaczęły przeciekać. Pojawił się, do tej pory utajony, problem z osadzającym się grzybem, powodującym trudności w oddychaniu. Ze względu na panującą w pomieszczeniu piwnicy wilgotność, pozostający tam sprzęt – reflektory, głośniki, kable – zaczęły ulegać zniszczeniu. Składowana na zapleczu piwnicy scenografia, kostiumy oraz rekwizyty zaczęły gnić. Pomimo to przez ponad jeszcze rok CST prowadziło w sali tej próby nad nowopowstającym wówczas spektaklem oraz pracowało w studynie. Na dłuższą metę jednak w obliczu zaistniałej sytuacji jedynym wyjściem okazało się „wyjście” z piwnicy...

We wrześniu 2009 roku – determinacją, uporem oraz nakładem własnych sił – udało się teatrowi utworzyć nową salę teatralną. Znajduje się ona w jednej z cieszyńskich kamienic przy ulicy Wyspiańskiego. Pomieszczenie wynajmowane jest od Zarządu Budynków Miejskich. Miasto częściowo wspomogło teatr jednorazową dotacją na remont dość zniszczonego wnętrza. Obiekt cały czas wymaga jednak nakładów finansowych. Teatr CST nie otrzymuje dotacji z Miasta. Próbuje utrzymać się sam.

Od września 2009 roku co miesiąc scena Teatru CST gości, bądź też sama wystawia spektakle. Organizuje różne spotkania oraz koncerty. W listopadzie na Wyspiańskiego wystąpił Teatr Polski z Bielska - Białej ze spektaklem pt. „Żyd” w reżyserii Roberta Talarczyka, aktorzy Teatru CST pokazali swoje monodramy: „Historię konia” oraz „Russkij Ostrov”. W grudniu w teatrze miał miejsce koncert „Hetmanów muzyki Beskidu” w wykonaniu kapeli Wałasi & Lasoniowie oraz koncert Przyjaciół CST – „Piosenki z butonierki i inne melodie – koncert nieco retro”. Ze spektaklem teatru tańca pt. „Rilejszysn” przybyła z Bytomia Grupa

Tańca Współczesnego „Rezonans”. W styczniu i lutym miały miejsce różne spotkania, m.in. z historykiem boks Sławomirem Rojkiem oraz z Jackiem Zacharą – podróżnikiem, etnografem, szefem Stowarzyszenia „Olszówka” z Bielska-Białej. W marcu odbyła się premiera cyklu jednoaktówek A. Czechowa pod wspólnym tytułem „Parady damsko-męskie” w wykonaniu aktorów CST. W kwietniu sala teatralna została udostępniona Festiwalowi Filmowemu „Watch Docs”. W maju aktorzy CST brali udział w otwartej próbie czytanej sztuki angielskiego dramaturga Johna Whitwooda, który gościł w teatrze na Wyspiańskiego. W czerwcu odbył się natomiast kolejny koncert Przyjaciół CST – pt. „A przecież mi żal” – koncert pieśni i piosenek rosyjskich. Warto zauważyć, iż koncerty te cieszą się bardzo dużą popularnością wśród mieszkańców Cieszyna.

Wśród innych projektów, przeprowadzonych w latach 2005-2010 przez Teatr CST i Stowarzyszenie Sałasz, wymienić należy przedsięwzięcie o nazwie Karnawał Karpacki. Jest to impreza specjalnie reżyserowana, posiadająca swój muzyczny i „etnograficzny” scenariusz. To niezwykła karnawałowa zabawa pełna muzyki i pieśni całych Karpat. Do tej pory odbyło się pięć edycji tego wydarzenia (w Cieszynie i w Bielsku-Białej). W koncertach udział wzięli m.in.: kapela „Torka” Kazimierza Urbasia, Zespół Pieśni i Tańca Ziemi Suskiej z Suchej Beskidzkiej, ukraiński Zespół Pieśni i Tańca „Osławianie” z Mokrego, łemkowska kapela ze wsi Mokre oraz aktorzy Teatru CST.

Jednym z ostatnich istotnych przedsięwzięć, w których brał udział Teatr CST oraz Stowarzyszenie Sałasz, było zorganizowanie w ramach XX Międzynarodowego Festiwalu Teatralnego „Bez granic” – Festiwalu OFF - sceny alternatywnej.

W ramach cieszyńskiej działalności, w roku 2008, Teatr CST poparł także kilka inicjatyw społecznych, m.in. wziął udział w demonstracji – pikiecie pod bramą Uniwersytetu Śląskiego w Cieszynie w dniu 16 lutego 2008 roku zorganizowa-

nej przeciwko wyburzeniu starego dworku przy ulicy Bielskiej w Cieszynie, na miejscu którego ma powstać supermarket, oraz w zorganizowanej wspólnie z artystami z Galerii „Szarej” w Cieszynie oraz studentami Uniwersytetu Śląskiego akcji „Ratuj Tybet” (6 maja 2008).

W przestrzeni cieszyńskiej przez 10 lat Teatr CST zdecydowanie i konsekwentnie bronił swojego prawa do istnienia i rozwoju – z mniejszym, bądź większym skutkiem. Obecnie nie może być on już traktowany

w mieście tym tylko jako „wytrych”. Oprócz swoich spektakli, CST oraz Stowarzyszenie Sałasz, aktywnie uczestniczy w życiu kulturalnym tego miasta. Organizuje różne spotkania, koncerty, współpracuje przy organizacji festiwalu. Ciągłe jednak boryka się z wieloma problemami i utrudnieniami natury technicznej i finansowej.

Monika Serafin

ciąg dalszy w następnym numerze ...



„Parady damsko-męskie” (jednoaktówka „Niedźwiedź”), fot. Karol Prajzner



„Karnawał Karpacki”, fot. z archiwum CST



„Bolko Kantor”, fot. Dawid Śmieja



Piechotą po Cieszynie

Samochód stał się częścią naszej cywilizacji. Nie wyobrażamy sobie bez niego życia. Posiada go prawie każda rodzina w kraju, a wręcz coraz częściej w rodzinie są dwa lub więcej samochodów.

Z samochodu korzystamy codziennie, gdyż stał się naszym podstawowym środkiem transportu. Zmodyfikował nasz system wartości, a nawet zawładnął naszym wolnym czasem. Zawładnął nami tak dalece, iż czasami wpływa na racjo-

nalność naszego myślenia i podejmowania decyzji. Czy w takim razie samochód to na pewno wolność i komfort życia? Problemy komunikacyjne szczególnie widoczne są w dużych miastach, chociaż w Cieszynie również je odczuwamy i to nie tylko podczas zamknięcia fragmentu ulicy na czas remontu lub przebudowy. Narzekamy na hałas, spaliny, brak miejsc parkingowych, denerwują nas zachowania niektórych kierowców. Czy tak musi być? Czy taka jest cena motoryzacji?

W dniach 16 – 22 września 2010 roku po raz kolejny w całej Europie obchodzony jest Europejski Tydzień Zrównoważonego Transportu, organizowany pod auspicjami Komisji Europejskiej. Hasłem tegorocznej edycji Tygodnia jest „Mądry transport – lepsze życie”. Cieszyn po raz drugi chce się włączyć aktywnie w kampanię. Dwa lata temu w Dzień Bez Samochodu (22 września 2008 roku) odbył się przejazd grupy Cieszyniaków na rowerach ulicami miasta. W tym roku chcemy w inny sposób pokazać nasze poparcie dla idei mądrego, zrównoważonego i przyjaznego dla środowiska transportu.

Przede wszystkim pragniemy zaakcentować korzyści dla zdrowia płynące z ograniczenia używania samochodów. Często bowiem ten aspekt pomijamy przy wyborze sposobu spędzania wolnego czasu. Dlatego też proponujemy wszystkim mieszkańcom Cieszyna spacer – wyprawę po naszym mieście w sobotę 18 września. Nie będzie to jednak spacer zwyczajny, taki jaki wielu mieszkańców naszego miasta odbywa na przykład niedzielnym popołudniem.

Na spacer zaprosiliśmy przewodników zrzeszonych w PTTK Oddział „Beskid Śląski” w Cieszynie, którzy nieodpłatnie oprowadzą wszystkich chętnych mniej lub bardziej znanymi cieszynskimi szlakami, a przy tym opowiedzą niejedną ciekawą historię. W ten sposób będzie można odkryć Cieszyn na nowo (przewodnicy czekają na chętnych pod Domem Narodowym o godz. 15.00).

Natomiast dla amatorów pieszych spacerów z kijami przygotowaliśmy propozycję wędrówki z instruktorami nordic walking z grupy Open2walk. Moda na „kije” trwa nieprzerwanie od kilku lat i zyskuje coraz więcej zwolenników. Spacer w środę 22 września przeznaczony jest zarówno dla tych, którzy już korzystają z tego sposobu na zachowanie zdrowia i kondycji, a także dla tych, którzy jeszcze nie mieli okazji spróbować. Spacer poprzedzony będzie bowiem krótkim instruktażem i nauką techniki nordic walking. Instruktorzy czekają na Rynku o godz. 17.00.

Przygotowaliśmy również propozycję dla amatorów dwóch kółek.

NA KRÓTKIE DYSTANSE WYBIERZ INNE OGUMIENIE



ZIMOWA



LETNIA



KRÓTKODYSTANSOWA

**OSZCZĘDŹ SOBIE
I ŚRODOWISKU**

SPALAJ KALORIE A NIE BENZYNĘ

Wydrukowano na papierze pochodzącym w 100% z makułatury.

Wspólnie z cieszyńskim klubem rowerowym „Ondraszek” zapraszamy na Rynek w środę 22 września o godz. 16.30. Będzie można zapoznać się z działalnością klubu, a także zasięgnąć fachowych porad związanych z naprawą rowerów i trasami rowerowymi w najbliższej okolicy.

Nie zabraknie również działań artystycznych. Stowarzyszenie „Serfenta” zaprasza w środę 22 września w godzinach od 13.00 do 18.00 na Rynek do wspólnego wyplatania wiklinowego roweru. Ukończone dzieło zostanie przetransportowane na Górę Zamkową i stanie przed wypożyczalnią rowerów.

Zakład Gospodarki Komunalnej w Cieszynie przygotował natomiast niespodziankę w postaci bezpłatnego przejazdu autobusami dla kierowców samochodów osobowych, którzy w dniu 22 września zdecydują się pozostawić swoje samochody w garażu.

Uwaga! Za darmo jeżdżą Ci kierowcy, którzy podczas kontroli okażą dowód rejestracyjny swojego samochodu.

Więcej informacji o kampanii Europejskiego Tygodnia Zrównoważonego Transportu można znaleźć na stronie internetowej Ministerstwa Środowiska www.mos.gov.pl.

Wydział OŚR ■

Rowerowa wyprawa

TKK PTTK ONDRASZEK CIESZYN zaprasza do wzięcia udziału w Triathlonie Rowerowym w dniu 26 września, który rozpocznie się o godzinie 12.00 na cieszyńskim Rynku.

Biuro zawodów na płycie Rynku będzie czynne od 10.30. Wpisowe wynosi 10 PLN.

Udział polega na rowerowym przejeździe w ramach trzech etapów - konkurencji: I etap - jazda na orientację (wyszukiwanie ukrytych punktów w terenie) na trasie Cieszyn - Golezów (bez limitu czasu); II etap - jazda na czas - indywidualna. Trasa Golezów - Góra Chełm (4 km); III etap - cross rowerowy wokół Góry Chełm (3 km na ścieżkach leśnych). Etap II i III jest oznakowany i zabezpieczony.

O zwycięstwie decyduje sumaryczna punktacja z poszczególnych konkurencji.

Opłata wpisowa obejmuje: ubezpieczenie, posiłek, nagrody dla najlepszych w poszczególnych kategoriach, dyplomy dla wszystkich uczestników.

Regulamin i więcej informacji www.ondraszek.prv.pl.

Serdecznie zapraszamy do udziału! Organizator ■

Realizacja projektu szansą dla miasta

Każdy Cieszyńszczyński może uczestniczyć w promocji swojego miasta!

Właśnie rozpoczęła się realizacja „Programu promocji markowych produktów turystycznych Cieszyna” - projektu Urzędu Miejskiego w Cieszynie, Wydziału Promocji i Informacji. Projekt zakłada serię konsultacji społecznych z mieszkańcami, podczas których będziemy dyskutować nad kierunkami promocji naszego miasta. Realizacja projektu ma doprowadzić do stworzenia systemu komunikacji i promocji atrakcji turystycznych.

Turystyka dziś to przede wszystkim: emocje, doświadczenie i edukacja. Rekreacja i wypoczynek pełnią jedynie rolę uzupełniającą. Analiza europejskiego ruchu turystycznego pokazuje, że prym wiodą miasta, turystyka kulturowa i aktywna. Warto zatem być przygotowanym na rozwój tego trendu i móc we właściwy sposób komunikować o swoich walorach.

Stworzenie Programu promocji MPT ma pomóc określić te atuty

Cieszyna, które najbardziej odpowiadają oczekiwaniom grupy docelowej - czyli potencjalnych turystów. Projekt zakłada więc badania oczekiwań mieszkańców Polski.

Najważniejszą jednak cechą projektu jest bardzo szeroka forma konsultacji społecznych. Cieszyn już teraz posiada ogromnie rozbudowaną i atrakcyjną ofertę kulturalno-turystyczną, jest miejscem działania wielu aktywnych środowisk, w ramach realizacji wszyscy chętni będą zaproszeni do współpracy i wspólnego konstruowania markowych produktów turystycznych. Dodatkowo będą prowadzone konsultacje otwarte i formy badania opinii poprzez Internet.

Spotkania konsultacyjne odbędą się w formie otwartych spotkań, na które złożą się przygotowane przez Wykonawcę prezentacje oraz swobodna dyskusja z wszystkimi, którzy zechcą wyrazić swoje opinie, sugestie czy podpowiedzi. Konsultacje społeczne to jedna z podstawowych technik budowania marki

w atmosferze otwartości, przejrzystości. Pomiędzy spotkaniami konsultacyjnymi każdy zainteresowany będzie mógł się skontaktować, telefonicznie bądź e-mailowo, z osobami przygotowującymi strategię.

Działanie zaplanowane w wyniku prac nad Programem zwiększą szansę na dodatkowe środki finansowe i profity płynące z tego, że Cieszyn będzie się rozwijał zgodnie ze wspieranym zewnętrznym kierunkiem. Program ma dostarczyć nie tylko strategiczne rozstrzygnięcia wskazujące co, jak i dla kogo rozwijać lub kontynuować, ale będzie także zawierał pilotażowe działania promocyjne i rozwiązania graficzne - system identyfikacji dla Markowych Produktów Turystycznych Cieszyna.

Sukces projektu zależy przede wszystkim od zaangażowania instytucji, grup aktywnych i wszystkich mieszkańców Cieszyna. Projekt jest ogromną szansą - wierzymy, że wykorzystamy ją wspólnie. Dlatego zapraszamy wszystkich zainteresowanych na **pierwsze spotkanie konsultacyjne - dnia 6 października (w środę) o godz. 17.00 w Sali Sesyjnej Ratusza.**

Informacji udziela Wydział Promocji i Informacji, tel 33 4794 240, promocja@um.cieszyn.pl

Grupa Eskadra

Projekt „Program Markowych Produktów Turystycznych Cieszyna” współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego 2007-2013. Gmina Cieszyn. Regionalny Program Operacyjny Województwa Śląskiego - realna odpowiedź na realne potrzeby.



PROGRAM REGIONALNY
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



Śląskie.
Pozytywna energia

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



Przyjazny Szpital

2 października w godz. od 10.00 do 14.00 Zespół Zakładów Opieki Zdrowotnej w Cieszynie serdecznie zaprasza wszystkie dzieci przedszkolne i wczesnoszkolne oraz ich rodziców na „DZIEŃ OTWARTY- SZPITAL PRZYJAZNY DZIECIOM” - spotkanie pod patronatem Starosty Powiatowego w Cieszynie, którego celem jest przełamanie barier i negatywnych odczuć jakie towarzyszą dzieciom podczas pierwszego kontaktu ze szpitalem.

Proponujemy bardzo ciekawy program z udziałem grupy klaunów z CME z Dziegielowa. Na najmłodszych czeka wiele atrakcji, zabaw oraz konkursy z nagrodami. Zachęcamy do pogadank na temat zdrowego sposobu życia i odżywiania się.

Rodziców i opiekunów zapraszamy do gabinetów konsultacyjnych w Zespole Poradni, gdzie specjaliści z dziedziny pediatrii, laryngologii,

chirurgii dziecięcej, psychologii, dietetyki oraz specjaliści z rehabilitacji i wad postawy udzielą odpowiedzi na pytania związane ze zdrowiem dziecka.

Z uwagi na spore zainteresowanie ilość konsultacji jest ograniczona.

Miejsce spotkania: Szpital Śląski, Sala Konferencyjna w Pawilonie Diagnostyczno-Zabiegowym, wejście od parkingu przy ul. Chrobrego.

ZZOZ w Cieszynie ■

Wystawa

Stowarzyszenie „Wszechnica” oraz Muzeum Śląska Cieszyńskiego - go we współpracy z Instytutem Pamięci Narodowej zapraszają na otwarcie wystawy zatytułowanej: *Zbrodnia katyńska.*

Wystawę można oglądać w Muzeum Śląska Cieszyńskiego do 30 września.

Wernisaż wystawy z wykładem pracownika IPN Marka Łukasika: 17 września, godz. 10.00.

BZ ■

Chwile z poezją

18 września o godz. 15.00 w Cafe Muzeum przy ul. Regera 6 odbędą się Cieszyńskie Spotkania Poetów, organizowane przez Bibliotekę Miejską.

Spotkania są połączone z X finałem Konkursu Jednego Wiersza. Zapraszamy!

BM ■

Uliczka cieszyńskich kobiet

19 września o godz. 10.45 na Wzgórzu Zamkowym (w trzecim dniu święta „Skarby z cieszyńskiej tróły”) będzie miała miejsce Inauguracja projektu Stowarzyszenia Klub Kobiet Kreatywnych „Uliczka cieszyńskich kobiet”.

Celem unikalnego projektu (nigdzie w Polsce nie ma uliczki kobiet!) było wzmocnienie zaangażowania obywatelskiego na rzecz patriotyzmu lokalnego, demokracji, społeczeństwa obywatelskiego oraz równości kobiet i mężczyzn poprzez edukację o historii kobiet i ich roli w tworzeniu historii miasta Cieszyna i Śląska Cieszyńskiego.

Projekt składa się z 3 części. Pierwszą jest utworzenie na Wzgórzu Zamkowym w Cieszynie „Uliczki Cieszyńskich Kobiet” upamiętniająca, (od)zyskanych dla historii wspólnej, kobiety tworzące historię Cieszyna i Śląska Cieszyńskiego. Będzie tam tablica objaśniająca intencję jej utworzenia oraz rozmieszczone w przestrzeni bryły z nazwiskami upamiętnionych kobiet.

Inskrypcja: „ULICZKA CIESZYŃSKICH KOBIET” utworzona została wysiłkiem Stowarzyszenia Klub Kobiet Kreatywnych ku pamięci wszystkich kobiet tworzących na przestrzeni dziejów codzienność i niecodzienność Cieszyna.

Niecodzienność naszego Miasta tworzyły m.in.:

- Marianna Górniak - Cienciałowa (1856-1905). Współwłaścicielka cegielni w Sibicy. Razem z mężem, Franciszkiem Górniakiem, a później sama wspomagała wszystkie polskie organizacje. Na cele publiczne Górniakowie łożyli tyle co nikt na Śląsku w stosunku do środków, jakimi dysponowali.

- Zofia Kirkor - Kiedroniowa (1872-1952). Członkini Rady Narodowej Śląska Cieszyńskiego. Działaczka narodowa walcząca o polskość Śląska Cieszyńskiego i połączenie Zaolzia z Macierzą. Represjonowana przez władze rosyjskie i czeskie. Przyczyniła się do powstania na Zaolziu polskich szkół i organizacji.

- Gabriela Thun von und Hohenstein (1872-1957). Czynnem udowodniła przywiązanie do Śląska Cieszyńskiego. Inicjowała wiele akcji charytatywnych i często była głównym darczyńcą. Dzięki niej powstał jeden z pawilonów Szpitala Śląskiego. Pomagała biednym, szczególnie mieszkańcom Kończy Wielkich.

- Stefania Michejdowa (1884-1942). Społeczniczka, patriotka, donatorka. Przez całe życie oddana sprawom ludzi „mniejszych szans”. Pomagała dzieciom i pokrzywdzonym, rozwijała talenty oraz inicjowała wiele lokalnych akcji. Osoba wielkiego ducha i otwartego serca. Do jej zasług należało m.in.: utrzymywanie żłobka, sierocińca i pomoc gimnazjalistom w Cieszynie, opieka nad grobami żołnierzy na cieszyńskim cmentarzu komunalnym. Działalność w Polskim Czerwonym Krzyżu i Kole Polek. Udział w kwestach na polskie gazety i szkoły. Zginęła śmiercią męczeńską w Oświęcimiu.

- Łucja Maria Monne (1908-1991). Wychowała wiele pokoleń Cieszyńców jako działaczka sportowa i nauczycielka wychowania fizycznego. Współzałożycielka cieszyńskiego oddziału Towarzystwa Ochrony Zwierząt. Na schronisko dla bezdomnych zwierząt zapisała swój majątek.

- Janina Marcinkowa (1920-1999). Etnograf, choreograf, pedagog. Zebrała, udokumentowała i opublikowała tańce ludowe z głównie z terenu Beskidu i Pogórza Cieszyńskiego. Uznana popularyzatorka polskiego folkloru tanecznego w kraju i zagranicą. Współzałożycielka i długoletni choreograf Zespołu Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej, który nosi jej imię.

- Nina Górniak - projektantka tkanin i kobiecych ubiorów. Mimo młodego wieku współpracowała z firmami europejskimi. Tkała i projektowała w Sibicy, gdzie chciała otworzyć szkołę dla dziewcząt i uczyć tkactwa. Zginęła tragicznie pod bombami w 1939 roku.

Młodzi projektanci tworzących bryły z hi-macsu (nowoczesnego materiału) o „Uliczce cieszyńskich kobiet” i przestrzeni na Wzgórzu Zamkowym: „*Obiekty przybrały najprostsze formy sześcianów by cała uwaga widza skupiła się na obcowaniu z niezwykłymi kobietami, ich życiorysami. Dyktaturę sześcianu przełamują ukośne ścianki przypominające szlif - można pokusić się o skojarzenia ze szlachetnymi kamieniami, kryształami, które z kobietami cieszyńskimi łączy wyjątkowość. Natomiast w wejście (w planach) swoją formą przywodzi na myśl skupisko takich kobiet-kryształów, ukształtowanych na cieszyńskiej ziemi. Sześciany dobrze komponują się z otoczeniem: zgeometryzowanymi, czerwonymi ławkami oraz zamkowymi murami. W mroku świecą... może wskazują drogę dosłownie i w przenośni?*”

Projektantki Uliczki: Sabina Knapczyk i Ola Satława, Akademia Sztuk Pięknych w Krakowie, Wydział Form Przemysłowych, rok II. Na Zamku w Cieszynie projektantki odbywają praktyki, a zaprojektowanie Uliczki Cieszyńskich Kobiet stało się w ich opinii bardzo przyjemnym zadaniem.

Drugą częścią projektu jest publikacja wydana przez Stowarzyszenie KKK i Kongres Polaków w Czechach „Cieszyński szlak kobiet”, zawierająca biografie 11 (od)tworzonych kobiet, autorstwa Władysławy Magier, v-ce prezesa Stowarzyszenia KKK.

Pani Władysława Magiera mówi o publikacji: „*Dlaczego taki dobór postaci, zapytał mnie pierwszy recenzent książki, dr Józef Szymeczek. Jako prezes Kongresu Polaków w RC bardzo wiele mi pomógł przy wydaniu książki. Nie ma jednoznacznej odpowiedzi na zadane pytanie. Pewne postacie intrygowały mnie od dawna, np. Olga Stonawska. Chodziłam do pracy i czytałam tablicę na domu, upamiętniającą jej męża i to, że w ich domu mieścił się Komisarjat Legionów Polskich w 1914 r. Zawsze zastanawiałam się, co na to żona. Wprowadzenie biura do domu jako działanie charytatywne było dla mnie zastanawiające. Postanowiłam się czegoś bliżej dowiedzieć o tej wspaniałej kobiecie, ale informacji było bardzo mało, bo pracowała społecznie, cicho, bez rozgłosu. To dotyczyło większości pań, bohaterek mojego opracowania. Trzeba było więc na nowo odkryć te zapomniane bohaterki. Pomyślałam, że jeśli kobiety nie napiszą o kobietach, to nie napisze nikt. Historię piszą zwycięzcy, a tymi w historii byli najczęściej mężczyźni. Opisane panie wiele wniosły do historii naszego miasta i regionu, dlatego zasługują na pamięć. Moje bohaterki to wyjątkowe kobiety, które musiały pokonać znacznie więcej przeszkód aniżeli mężczyźni, by pracować dla ogółu. W większości żyły w czasach, kiedy było trzeba walczyć o polskość naszego Śląska i jego przynależność do Macierzy. Nazwiska tych jedenastu kobiet w publikacji nie wyczerpują zagadnienia, ale są symbolem wszystkich bezimiennych bohaterek, które często jako pierwsze uczyły dzieci miłości do tego, co polskie i wpały na normy moralne, które owoce przynosiły w przyszłości. Już słyszę nowe nazwiska pań, które powinny być przypomniane. Prawdopodobnie będę pisała drugi tomik. Chciałabym, aby w naszym mieście powstał w rzeczywistości cieszyński szlak kobiet, jako turystyczny trakt prowadzący po śladach moich bohaterek.*”

Zagraj w „kosza”

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji zaprasza na Festiwal Koszykówki, który odbędzie się w dniach od 17 do 19 września.

W programie przygotowaliśmy wiele atrakcji dla każdego. Zaczynamy w piątek od turniejów młodzieżowych, w których swój udział potwierdziły drużyny m.in. z Warszawy, Gdyni, Łomży, Wrześni, Gliwic, Katowic, a także z Wrocławia. Wśród drużyn znajdują się finaliści ubiegłorocznych Mistrzostw Polski: drużyna WKK Wrocław oraz GTK Gdynia.

Zwieńczeniem pierwszego dnia Festiwalu będzie Show Time Basket w Hali Widowiskowo-Sportowej, na który serdecznie zapraszamy o godzinie 20.00 (cena biletu 3 zł). Show Time Basket to widowiskowe pokazy w konkursach rozgrywających, konkursie trójek, a na zakończenie w konkursie wsadów. Prócz widowisk sportowych widzowie będą mogli obejrzeć pokazy utalentowanych tancerzy.

W sobotę, poza turniejami młodzieżowymi, zapraszamy szczególnie dzieciaki na Maciej Zieliński Camp, który odbędzie się w Hali Uniwersytetu Śląskiego o godzinie 19.30. W niedzielę, na zakończenie Festiwalu Koszykówki, zapraszamy na mecz zawodowych drużyn KKS Tychy (I liga) oraz BK NH Ostrava (czeska ekstraklasa). Atrakcje wieczornego programu podczas Festiwalu Koszykówki oferują Państwu Piwnica Stary Targ, Piwnica Dziupla (w Czeskim Cieszynie) oraz Pizzeria La Nostra. Więcej informacji na temat Festiwalu Koszykówki na ulotkach, plakatach, w piwnicy Stary Targ, piwnicy Dziupla, w pizzerii La Nostra oraz na stronie www.mosir-cieszyn.pl

(Szczegóły: strona 13)

MOSiR

Trzecim elementem projektu Klubu Kobiet Kreatywnych jest wystawa nt. bohaterki publikacji, w nowoczesnej formie ciekawych gadżetów w Klubokawiarni Cafe Presso na Wzgórzu Zamkowym.

Partnerem w projekcie jest Śląski Zamek Sztuki i Przedsiębiorczości.

Projekt został dofinansowany przez Urząd Marszałkowski Województwa Śląskiego w kwocie 5 tys. zł oraz przez Burmistrza Cieszyna w kwocie 1,5 tys. zł.

Ogromny koszt przedsięwzięcia został włożony nieodpłatną pracą Stowarzyszenia KKK oraz dzięki pozyskanym przez Stowarzyszenie (książka) i Zamek (materiał hi-macs) sponsorom.

Roma Rojowska



1200^{lat}
Cieszynⁿ bez końca

FESTIWAL KOSZYKÓWKI CIESZYN 2010 17-19 WRZEŚNIA

Piątek 17 września

10:00 – 18:00
10:00 – 18:00
20:00 – 22:00
22:00
22:00

Turniej Młodzików '98
Turniej Kadetów '96
SHOW TIME BASKET – bilet=3zł.
Koncert Wujek Samo Zło & Człowiek Nowej Ery – bilety=20zł.
Basket Party

Gimnazjum nr 2 / Hala Widowiskowo-Sportowa
Sala MOSiR / Hala Uniwersytetu Śląskiego
Hala Widowiskowo-Sportowa
Piwnica Stary Targ
Klub Dziupła, ul. Strelnicni / Cz. Cieszyn

Sobota – 18 września

8:30 - 18:00
8:30 - 18:00
10:00
~~12:00 - 14:00~~
~~15:00~~
17:00
18:30
19:30
22:00

Turniej Młodzików '98
Turniej Kadetów '96
Turniej Streetballu Kobiet
~~Warsztaty Korfballu – ODWOŁANE~~
~~Otwarty Turniej Korfballu – ODWOŁANE~~
Spotkanie z Maćkiem Zielińskim
Mecz Seniorów Cieszyn vs Bielsko-Biała
MACIEJ ZIELIŃSKI CAMP
BasketParty

Gimnazjum nr 2 / Hala Widowiskowo-Sportowa
Sala MOSiR / Hala Uniwersytetu Śląskiego
Parking Hala Widowiskowo-Sportowa
Hala Widowiskowo-Sportowa
Hala Widowiskowo-Sportowa
Klub Dziupła, ul. Strelnicni / Cz. Cieszyn
Sala MOSiR
Hala Uniwersytetu Śląskiego
Piwnica Stary Targ

Niedziela – 19 września

10:00 - 14:00
10:00 - 14:00
10:00
16:00
17:00

Turniej Młodzików '98
Turniej Kadetów '96
Turniej Streetballu Mężczyzn
Uroczyste nadanie Hali Widowiskowo-Sportowej im. Cieszyńskich Olimpijczyków
Mecz „Zawodowców” KKS Tychy : BK NH Ostrava – bilety=3zł

Gimnazjum nr 2
Sala MOSiR / Hala Uniwersytetu Śląskiego
Parking Hala Widowiskowo-Sportowa
Hala Widowiskowo-Sportowa

Festiwal rozpoczął się!

W dniach 17-19 września odbędzie się dziesiąta już edycja festiwalu „Skarby z cieszyńskiej trówały”. Przez trzy dni w Cieszynie i Czeskim Cieszynie będzie można uczestniczyć w szeregu imprez, warsztatów i wystaw.

Szczegółowy program:
17 września

g. 12.00 - 1200 dzieci śpiewa na 1200 lecie Cieszyna - wspólne śpie-

wanie pieśni regionalnych przez dzieci z cieszyńskich szkół i przedszkoli - Rynek

g. 11.00 - „Spacer po Wzgórzu Zamkowym” - plenerowe warsztaty czytelniczo plastyczne dla dzieci prowadzi Dariusz Orszulik, organizator: Biblioteka Miejska

Pokaz czerpania papieru (dla grup szkolnych), Sala konferencyjna Książnicy Cieszyńskiej (zgłoszenia: Książnica Cieszyńska tel. 33 851 38 41)

g. 15.00 - „Struktura koronki” - warsztaty koronki koniakowskiej prowadzi Beata Legierska - Dom Narodowy

g. 16.30 - Wernisaż wystawy „Historia domowa”. Makatki kuchenne, trówały i śląski dizajn. Sala ekspozycyjna Oranżerii. Wystawa czynna codziennie do 17 października

g. 17.00 - Tradycyjne piękno - wystawa fińskiej tradycyjnej biżuterii Kalewala Koru oraz cieszyńskiego filigranu

g. 17.30 - Wernisaż wystawy „Na obraz i podobieństwo” - prof. Jerzy Fober, sala ekspozycyjna Zamku Sztuki, wystawa czynna do 10 października

g. 18.00 - Symboliczne otwarcie Trówały

„Torka i przyjaciele”, gość specjalny kapela regionalna z Teuwy - nowa sala koncertowa Państwowej Szkoły muzycznej w Cieszynie

g. 20.30 - „Makbet” - spektakl plenerowy Sceny Polskiej Teatru w Czeskim Cieszynie, Wzgórze Zamkowe - bilety (9,00 zł) do nabycia przed spektaklem lub w Informacji Turystycznej na Zamku

18 września

g. 15.00 - „Cieszyński Przekładaniec - czyli co z tą tradycją” - w programie śpiew, taniec, prezentacje folklorystyczne, (organizatorzy: COK „Dom Narodowy”, Muzeum Śląska Cieszyńskiego, Zespół Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej) - Park Pokoju

g. 15.00 - „Cieszyńskie spotkania poetyckie” - finał konkursu jednego wiersza „Był. Jest. Będzie. 12 wieków Cieszyna” - Cafe Muzeum -- organizator Biblioteka Miejska

19 września

g. 10.45 - Otwarcie uliczki cieszyńskich kobiet - Stowarzyszenie Klub Kobiet Kreatywnych - Wzgórze Zamkowe,

g. 11.00 - Promocja książki „Cieszyński Szlak Kobiet” - Stowarzyszenie Klub Kobiet Kreatywnych - Klubokawiarnia Presso

g. 11.00 - Prezentacja multimedialna - Cieszyn na 1200 zdjęciach - Cieszyńskie Towarzystwo Fotograficzne - Oranżeria Zamku

g. 11.30 - „Budujemy cieszyński zamek” - przestrzenna gra planszowa dla całej rodziny prowadzona przez Martę Sztwiertnię w ramach stypendium Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z Funduszu Promocji Twórczości. Wzgórze Zamkowe

g. 11.00 - 18.00 - V Cieszyński Jarmark Rzemiosła - pokaz tradycyjnego rzemiosła (kowlstwo, ceramika, haft, koronka, rzeźbiarstwo, kuchnia regionalna) Amfiteatr pod Wieżą Piastowską

g. 11.00 i 15.00 - „Zamek bez tajemnic” - zwiedzanie Góry Zamkowej i Śląskiego Zamku Sztuki i Przedsiębiorczości dla osób indywidualnych, zbiórka pod Informacją Turystyczną Zamku

g. 11.00 - 15.00 - Zwiedzanie Brackiego Browaru Zamkowego - wejście o każdej pełnej godzinie, zbiórka pod bramą w Amfiteatrze pod Wieżą Piastowską (zgłoszenia pod numerem 33 8510 821 w.14)

g. 12.00 - Pokaz barwienia wełny technikami naturalnymi - prowadzi Anneli Koivu (Teuva) - Pracownie Zamku Sztuki

g. 14.00-18.00 - Kiermasz antykwariczny w Książnicy Cieszyńskiej,

g. 14.00-18.00 - „Szlak cieszyńskich archiwów i bibliotek zabytkowych”, Książnica Cieszyńska, Archiwum Państwowe Oddział w Cieszynie, Biblioteka i Archiwum im. Tschammera, Archiwum i Biblioteka konwentu Zakonu Bonifratrów, 19 września, (informacje: Książnica Cieszyńska tel. 33 8513 841)



SKARBY Z CIESZYŃSKIEJ TRÓWAŁY POKLADY Z TĚŠÍNSKÉ TRUHLY

CIESZYN - ČESKÝ TĚŠÍN 17-19.09.2010

g. 15.00-16.00 - IX Cieszyński konkurs pieczenia strudla wraz z pokazem pieczenia (rodzina Riess). Konkursowe strudle należy przynieść do IT Zamku do godz 14.00 Amfiteatr pod Wieżą Piastowską

g. 16.30 - „Ojcowski dom to istny raj” – występ Zespołu Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej, Amfiteatr Pod Wieżą Piastowską

g. 18.00 - Msza Święta z udziałem kapeli góralskiej Zbyszka Wałacha - Rotunda św. Mikołaja

g. 19.30 - Plenerowa projekcja najnowszego filmu Franciszka Dzidy „15 fotografii” – Amfiteatr pod Wieżą Piastowską.

Imprezy towarzyszące:

7-27 września: wystawa rzeźby w drewnie autorstwa Jana Szypuły-Galeria COK „Dom Narodowy”

„Miasto którego nie ma” – wystawa w witrynie Biblioteki Miejskiej w Cieszynie

2-28 września: „Cieszyn w akwarelach” – wystawa Dariusza Orszulika ; Dom Narodowy Galeria „Na Piętrze”
Rekomendujemy:

„Bracka Jesień” 17-18.09.2010 – Bracki Browar Zamkowy w Cieszynie

Organizatorzy zastrzegają sobie prawo do zmian w programie!

Szczegółowy program imprezy dostępny na ulotkach i stronie internetowej: www.zamekcieszyn.pl

ŚZSziP ■

Spotkanie z poetką

Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy” powakacyjnie wznawia cykl pn. „Poeci Śląska Cieszyńskiego”. 22 września o godz. 17.00 w Klubie „Nasz Kącik” zapraszamy na poetyckie spotkanie autorskie Joanny Gawlikowskiej.

Joanna Gawlikowska, cieszynianka z dziada pradziada, wieloletnia polonistka w LO im. M. Kopernika. Wiersze pisze od zawsze, dla przyjaciół i dla siebie. Wydała tomiki poezji „Dary losu” (2003) i „Julia” (2005). Działa w grupie literackiej „Nawias” przy Związku Nauczycielstwa Polskiego w Cieszynie.

Poniżej kilka wierszy poetki.

pragnienie

pragnę cię jak odległą dolinę
w której nigdy nie zostawię śladu
pragnę cię jak zielonego szczytu
gdzie pobiegnie jedynie nieostyry
już wzrok

jak objęcia przestrzeni lotem wyobraźni
zanurzenia w ryczącym huku wodospadu
wędrowni błękitnym labiryntem lodowca

Kaskaderzy na planie filmowym!

20 września w Cieszynie padnie pierwszy klaps na planie gangsterskiego filmu „Yuma” w reżyserii Piotra Mularuka.

Zdjęcia rozpoczynają się od najbardziej wymagających scen kaskaderskich, z udziałem światowej klasy specjalistów, znanych między innymi z „bondowskiej” produkcji „Casino Royale”.

Producenci obiecują kontrolowane wybuchy oraz spektakularne sceny napadów na sklepy jubilerskie.

„Yuma” to zainspirowana autentycznymi wydarzeniami, pełna gorzkiego humoru, opowieść o młodych ludziach, dojrzewających w trudnym świecie polskiego pogranicza tuż po upadku komunizmu. Film portretuje zjawisko jeżdżenia na „jumę”, do dziś uznawane przez

wielu za temat tabu rodzącego się polskiego kapitalizmu.

To historia bohaterów, którzy w czasie historycznego przełomu przeżywają swoje pierwsze miłości, okres buntu i poszukiwania własnej tożsamości. Obserwując z zazdrością bogatszy świat „za witryną” Zachodu po drugiej stronie rzeki - w pogoni za marzeniami o lepszym życiu - stają się „chłopcami z ferajny”, a wkrótce – zwykłymi bandytami.

W pierwszych scenach wystąpi (grający główną rolę Zygi) Jakub Gierszał, który zadebiutował w filmie „Wszystko co kocham” - polskim kandydacie do Oscara. Partnerować będą mu dwaj utalentowani rówieśnicy: Krzysztof Skonieczny oraz Jakub Kamiński.

W filmie, obok młodych odtwórców głównych ról, zagrają prawdziwe gwiazdy polskiego kina, między inny-

mi Katarzyna Figura i Tomasz Kot.

Producentem filmu jest firma Yeti Films, znana m.in. z produkcji filmów: „Nightwatching” w reż. Petera Greenawaya, „Mistyfikacja” w reż. Jacka Koprowicza oraz wchodzącego do dystrybucji kinowej w październiku filmu „Wichry Kołomy” w reżyserii Marleen Gorris.

„Historia Yumy jest oryginalna i pasjonująca. Młodzi Polacy, zafascynowani odległym na wyciągnięcie ręki bogactwem Zachodu, uciekają się do nielegalnych sposobów, by je zdobyć. [...] Konfrontacja między biedą miasta Brzegi, a przepelnionymi luksusowymi witrynami Frankfurtu daje fascynujący kontrast wizualny, z którym scenariusz gra w inteligentny sposób”. (Recenzja scenariusza, Roissy Films, Francja).

Magda Napieracz ■

a przecież jesteś bliski
jak kamyk co uwiera mą wędrowną stopę
jak dym papierosa snujący się w górę
chłodne piwo wieczorne głęboki sen
o trzeciej nad ranem

więc wołam bezgłośnie
porzuć czas przywróć lata
jeśli darowujesz słowa
poślij mi siebie
na noc na dzień
na jasność na ciemność
na nigdy

sonet z jeziora

gdy mosiądz słońca utopiony w jeziorze
a woda lśni różowo kwiatem wiosny
bliski las kusi wonnym tchnieniem sosny
i złocista droga łagodnie wieczorem

szary kamień bywa tronem odpoczynku
nad wodą która krzyżuje spojrzenia
i gdzie tajemne budzą się marzenia
płynąc ptasim skrzydłem odległego krzyku

wycięte z powietrza minuty i godziny
milczenie co otwiera jedność duszy

w niebieskim muślinie pyłą się cienie
słów które nie zabrzmiały ale już je śpiewa
północny słowik w czarnej lasu ciszy

i tylko ten kto rozumie usłyszysz

ciało
nadchodzącemu wnukowi

już jesteś widoczny
maluję kolorami oczy
z wielkim znakiem zapytania

czuję ciepło ręki
w opiece mej dłoni

widzę zachwyty kołysaniem liści
w słonecznym potopie
i radość pierwszych płatków śniegu
które znikają
jak złudzenia

tylko nie wiem
czy potrafię
zbudować dla ciebie
pancerz ochrony
przed ciemnym światem dorosłości

jasne dziecię

COK ■

Zebranie po wakacjach

Zapraszamy serdecznie na powakacyjne zebranie Towarzystwa Polsko-Austriackiego, które odbędzie się 21 września o godz. 17.15 w restauracji "Targowa" przy ul. Śrutarskiej.

Tematem spotkania będzie: Dolina nad pięknym, modrym Dunajem - Wachau.

Maria Gawlas ■

Porady dla kobiet

Stowarzyszenie Klub Kobiet Kreatywnych zachęca do skorzystania z nowej inicjatywy pod nazwą „Dyskretnie i kompetentnie: Całościowa obsługa prawna tylko dla kobiet”.

Obsługa obejmuje porady prawne w sprawach: rodzinnych, gospodarczych, cywilnych, pracowniczych i spadkowych; przygotowanie pism procesowych i urzędowych; repre-

zentację w sprawach sądowych i administracyjnych.

Dyżury Pani Prawnik odbywają się w każdą środę w godzinach 16.00-18.00 w siedzibie Stowarzyszenia, ul. Zamkowa 1, tel. 502-378-530.

Porady są odpłatne, ceny konsultacji będą ustalane indywidualnie z klientkami po wstępnej analizie problemu.

Zapraszamy!

Organizatorzy ■

Dla zdrowia

Z początkiem września Szpital Śląski rozpoczął cykl wykładów „Pro Salute” (tzn. dla zdrowia) poświęconych tematyce zdrowotnej.

Wykłady skierowane są do pacjentów szpitala, ich rodzin oraz do innych, zainteresowanych tą tematyką.

Spotkania odbywają się w nowej sali konferencyjnej mieszczącej się przy głównym wejściu do Pawilonu Diagnostyczno - Zabiegowego, wejście od ul. Chrobrego.

Tematyka spotkań poświęcona jest różnego rodzaju schorzeniom. Zainteresowane osoby mogły po-

szerzyć swoją wiedzę na temat konkretnych chorób, przyczyn ich powstawania oraz profilaktyki.

W miarę możliwości, wykłady będą również wzbogacone o porady dotyczące prawidłowego odżywiania się.

Inauguracja „PRO SALUTE” miała miejsce już 10 września.

Poniżej przedstawiamy harmonogram spotkań na najbliższe dwa miesiące:

17 września godz. 15.00 - Zaburzenia pamięci – przyczyny i leczenie dr n. med. Tomasz Misztalski

8 października godz. 14.00 - Cuk-

rzyca typu I – zalecenia dietetyczne – mgr Karolina Piórkowska

8 października godz. 15.00 - Cukrzyca typu I – profilaktyka, przyczyny i leczenie – lek. med. Jerzy Walica

19 października godz. 14.00 - Cukrzyca typu II – zalecenia dietetyczne – mgr Karolina Piórkowska

19 października godz. 15.00 - Cukrzyca typu II – profilaktyka, przyczyny i leczenie - lek. med. Ilona Gołębiowska.

Ponadto, w ramach współpracy Zespołu Zakładów Opieki Zdrowotnej w Cieszynie z Europejską Unią Kobiet odbędą się dwie sesje wykładów dedykowane dla Pań w każdym wieku. Patronat nad cyklem wykładów obejmuje Starostwo Powiatowe w Cieszynie.

28 września godz. 16.00 - Problemy endokrynologiczne kobiet - dr

n.med. Anna Bednarska-Czerwińska
28 września godz. 17.00 - Walka o młodość – lek. Alicja Kaleta.

Organizatorzy proszą o potwierdzenie swojej obecności na wrześniowych wykładach do 26 września, a październikowych do 3 października kontakt: Roma Rojowska (EUK), europejskauniakobietwieszynie@gmail.com

5 października godz. 16.00 - Seksualność kobiet po porodzie. Seksualność kobiet w wieku dojrzalym – mgr Leokadia Gawlas

5 października godz. 17.00 - Modne diety – fakty i mity – mgr Karolina Piórkowska

Wstęp na wszystkie wykłady jest bezpłatny.

Serdecznie zapraszamy!

ZZOZ w Cieszynie

Grupa wsparcia dla rodziców

Zapraszamy wszystkie chętne osoby dorosłe będące rodzicami, opiekunami lub planujące nimi zostać do udziału w specjalnych zajęciach grupowych.

„Nie zapominaj, że najlepsza rzecz, na jaką będzie cię stać przez większość dni, to bycie dostatecznie do brym rodzicem”.

W trakcie zajęć możecie Państwo: - dowiedzieć się jak znaleźć siły do bycia rodzicem

- lepiej poznać własne dziecko i zrozumieć co nim kieruje

- poznać najczęstsze błędy popełniane przez kochających rodziców

- nie wpaść w „pułapkę nadopiekuńczości”

- nauczyć dziecko szacunku dla

siebie i innych

- nauczyć się bycia konsekwentnym - pozbyć się lub zmniejszyć poczucie winy, będące często stałym towarzyszem rodzica

- poznać innych rodziców i wymienić doświadczenie

- w atmosferze wzajemnego wsparcia podzielić się swoimi trudnościami

- odpowiednio rozpoznać niepokojące objawy u dziecka, nastolatka.

Start grupy: 27 września (poniedziałek), godz. 16.00-17.30 w Centrum Profilaktyki, Edukacji i Terapii „Kontakt”, ul. Ks. Janusza 3.

Prowadzący: mgr Katarzyna Kauer - psycholog i psychoterapeuta oraz mgr Elżbieta Kiedroń-Fałat - pedagog, psychoterapeuta.

Zapisy pod numerem telefonu: 033 479 54 55.

Ilość miejsc ograniczona, udział w grupie jest bezpłatny.

Zapraszamy!

Organizatorzy

Make it yourself !

W dniach 24 do 26 września odbędzie się pierwsza edycja festiwalu Make it Yourself.

Z miłości do tworzenia, z muzycznej eksplozji uczuć, z przyjaźni międzyludzkiej i radości dzielenia się, rozbrzmiała idea: „Odkryj talent, znajdź swoje miejsce na ziemi. Działaj!”.

Festiwal rozpocznie się w piątek (24 września) w godzinach popołudniowych. Na scenicznych deskach Piwnicy teatralnej (ul. Śrutarska 39), jako pierwszy zaprezentuje się kabaret Nienazarty w składzie Kacper Matula i Piotr Cieślak (czyli znany i lubiany przez cieszyńską publikę ex kabaret Górki Team), a zaraz po nim zespoły spod flagi amerykańskiego punk-rock'a jak: 6 Trainers, Chemical Garage oraz Holden Avenue. Wieczór zostanie uwieńczony ognistym tańcem z wykorzystaniem poi.

W sobotę wrażeń będzie jeszcze więcej!! Już od samego rana wystartują warsztaty w 3 turach, które pozwolą uczestnikom na odnalezienie

nowych pasji lub pogłębienie już posiadanej wiedzy.

Kalejdoskop warsztatów festiwalowych to m.in.: rysunek i kompozycja, gitara, perkusja, wokół, bębny djembe, animacja poklatkowa, scenariusze, capoeira, decoupage, scrapbooking, neuroestetyka, rzeźby z gipsu, kolczyki, fotografia, zośka (footbag), pojki oraz rękodzielnictwo.

Po południu w Cafe Museum prowadzący warsztaty muzyczne (K. Wójcik, S. Kret, K. Zaręba) w pełni ukażą swoje techniczne możliwości, wykonując znane standardy muzyczne. Równolegle w Piwnicy teatralnej rozpocznie się koncert pod banderą punk-reggae-ska, gdzie swoją energetyczną twórczość zaprezentują takie zespoły jak Tomato, Sakumprask, Bukier oraz De Łindows.

Sobotni wieczór zakończy klubowe afterparty w Piwnicy Stary Targ prowadzone przez Silną Grupę Sound System – chłopaki obiecują, że parkiet rozgrzeje się do czerwoności!

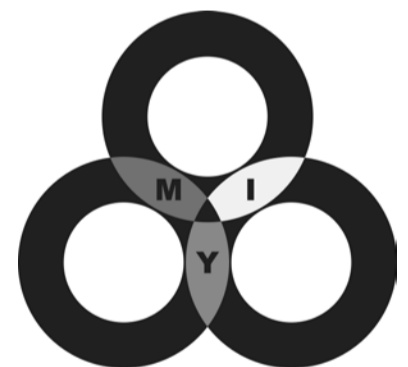
W niedzielę kontynuacja warsztatów. Po południu na uwagę zasługują dwa wykłady. Pierwszy to „Fakty i mity o Cieszynie”, który odbędzie się w Rotundzie na Wzgórzu Zamkowym. Drugi, dotyczący kultury żydowskiej, poprowadzi Fundacja Brama Cukermana.

Pod wieczór Piwnica teatralna wypełni się fanami ciężkiego brzmienia, którzy będą mieli okazję posłuchać Biolythic, 3|R, Broken Reed (ex Pytki Doś) oraz X-Rays (debiut po 15 letnim zawieszeniu działalności).

W czasie całego festiwalu Piwnica teatralna zamieni się w klub festiwalowy, w którym będzie można obejrzeć galerie, poczytać książki i czasopisma z festiwalowej biblioteczki oraz zakupić prace lokalnych twórców.

W Parku Pokoju swój obóz rozbię Fundacja Viva! Będzie to miejsce dyskusji na tematy dotyczące diety wege oraz praw zwierząt. Dzięki uprzejmości Restauracji Targowej wszyscy chętni będą mogli skosztować wegańskiego jedzenia.

Uczestnicy zostaną także zaproszeni do wyklejania wielkiej mozaiki.



ki. Będzie to woodstockowy autobus (z plakatu Przystanku Woodstock 2009) jadący, po festiwalu, prosto na aukcję internetową Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy.

Mamy nadzieję stworzyć festiwal, który będzie miejscem spotkań wyrazistych osobowości, ludzi otwartych na nowe wrażenia, zaangażowanych społecznie, promujących kulturę niezależną i ceniących to, co indywidualne i ważne.

Dlatego zapraszamy właśnie CIEBIE do konfrontacji, poznania, rozmowy, odkrycia i odpowiedzi.

Do zobaczenia!

Najświeższe informacje na www.miy.cieszyn.pl

Organizatorzy

Zapraszamy przedsiębiorców na warsztaty „Efektywna komunikacja - sprawa kluczowa w biznesie”, które odbędą się w dniu 29 września w godz. od 9:30 do 15:30, które odbędą się w sali konferencyjnej Oranżerii cieszyńskiego Zamku.

Warsztaty poprowadzi Robert Rudnik - przedsiębiorca, trener ds. Zarządzania Personalem i Zarządzania Strategicznego, niezależny konsultant w Klubie Przedsiębiorcy w Cieszynie.

W programie:

- analiza procesu komunikacji,
- wybrane techniki komunikacji perswazyjnej,
- komunikacja asertywna,
- jak rozpoznać czy nasz rozmówca mówi prawdę czy kłamie?
- identyfikacja barier w komunikacji,
- NLP: metaprogramy - co z tego wynika dla mnie jako rozmówcy?

NLP pozwala na pełniejsze wykorzystanie swoich możliwości, zwiększenie efektywności oraz lepsze motywowanie zarówno siebie jak i innych osób do pracy.

NLP w biznesie to także skuteczne „dogadywanie się” z ludźmi oraz przekonywanie ich do naszych produktów lub usług. Efekt ten uzyskujemy poprzez lepsze zrozumienie punktu widzenia osoby, z którą rozmawiamy i dzięki dopasowaniu się do stosowanych przez nią sposobów komunikowania się.

Komunikacja w biznesie



Warsztaty w cieszyńskim Zamku, fot. Kazimierz Branny

Technika ta świetnie sprawdza się w relacjach interpersonalnych, dzięki czemu wpływa również na poprawę relacji ze współpracownikami.

Opłata za udział w warsztatach (14

- 20 osób) dla członków Klubu wynosi 40 zł, dla pozostałych osób - 60 zł.

Wpłatę należy przelać do 24 września z dopiskiem „komunikacja” na konto:

Bank Śląski o/Wodzisław 53 1050 1403 1000 0022 8888 9161.

Więcej informacji: Biuro Klubu: tel.: 33 8510 821 w. 22, e-mail: biuroklub@zamekcieszyn.pl. ŚZSziP

Śpiewać z Anną Jantar

Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy” zaprasza wszystkich melomanów do wzięcia udziału w konkursie piosenki Anny Jantar „Nic nie może wiecznie trwać...”. Konkurs odbywa się w cyklu „Ocalić od zapomnienia”.

Regulamin konkursu:

1. Organizatorem Konkursu jest Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy”

2. Konkurs jest otwarty, bez ograniczenia wiekowego.

3. Konkurs przeznaczony jest dla solistów i zespołów identyfikujących się z twórczością Anny Jantar, którzy chcą zaprezentować swój talent wokalnie - muzyczny.

4. Przesłuchania konkursowe na żywo odbędą się dnia 19 listopada o godz. 17.00 w sali koncertowej Domu Narodowego w Cieszynie. Jury nagrodzi najlepszych wykonawców przyznając nagrody i wyróżnienia.

5. Warunkiem uczestnictwa w konkursie jest przesłanie na

adres organizatora do dnia 8 listopada wypełnionej karty zgłoszenia (dostępnej na www.domnarodowy.pl) i materiału dźwiękowego (demo CD lub kasetą) na adres: Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy”, Rynek 12, 43-400 Cieszyn.

6. Uczestnik przygotowuje dwa utwory z repertuaru artysty.

7. Jury powołane przez organizatora oceniać będzie nowatorską interpretację wykonywanego utworu, oraz ogólny wyraz artystyczny.

8. Organizator zastrzega sobie prawo rejestracji audiowizualnej poszczególnych wykonawców dla medów obsługujących ww. imprezę (prasa, internet, TV).

9. Organizator zapewnia nagłośnienie i oświetlenie sceny, oraz fortepian.

10. W konkursie nie mogą brać udziału laureaci poprzednich edycji.

11. Dodatkowe informacje: COK, „Dom Narodowy” (Rynek 12, 43-400 Cieszyn, tel. 33 851 25 20, kultura@domnarodowy.pl, www.domnarodowy.pl)

COK

Niezwykła wystawa

Śląski Zamek Sztuki i Przedsiębiorczości zaprasza na wystawę rzeźb prof. Jerzego Fobera organizowaną w ramach X edycji imprezy „Skarby z Cieszyńskiej Tróły”.

Wybitna twórczość prof. Jerzego Fobera nie może pozostać niezauważona!

Jako artysta w pełni ukształtowany wypracował oryginalny styl przedstawiania, w którym operuje klarownym, unikatowym kodem i czytelnym przekazem. Jego język twórczy jest w pełni autentyczny.

Jerzy Fober szuka odpowiedzi na fundamentalne pytania dotyczące ludzkiej egzystencji poruszając się w obszarze zagadnień z zakresu religii, filozofii, etyki czy literatury pięknej. Inspirację nie mniej ważną stanowi obserwacja tego, co dzieje się wokół i co składa się na prozaiczność bytu tu i teraz.

Postacie z rzeźb artysty mają naturalne proporcje ludzkiego ciała,

kształty harmonijne, czasem nieco wyszczuplone, ale przez to bardziej uduchowione. Wykonane są z niezwykłą precyzją, zwłaszcza w partii dłoni, stóp i torsów. Czasem są to ciała skulone, innym razem ujęte w dostojnym kontrapoście, niekiedy bezwładnie leżące. Wiele z nich nie posiada głów, przez co stają się anonimowymi sylwetkami mężczyzny czy kobiety. Jednostkowy, człowieczy dramat, urasta w rzeźbach artysty do rangi ogólnoludzkiego symbolu.

Jego przesłanie wykracza poza wąski krąg tego, co utożsamiamy z religią, a dotyka tego, co kształtuje od wieków istotę humanizmu w cywilizacji naszego kręgu kulturowego.

Wernisaż wystawy odbędzie się w dniu 17 września o godz. 17.30 w Sali Ekspozycyjnej Zamku Sztuki.

Wystawę można zwiedzać codziennie do dnia 10 października w godz. 10.00 - 17.00.

Serdecznie zapraszamy!

ŚZSziP



Co, gdzie, kiedy?

Kino Piast

www.kinocieszyn.prv.pl | 33 852 04 26

Do 22.09. g. 16.15 THE DOORS. HISTORIA NIEOPowiedziana (dokument muzyczny) USA, od 12 lat
Do 22.09. g. 18.00 ŚWIĘTY INTERES (komedia) Polska, od 15 lat
Do 22.09. g. 19.45 WYSPA Tajemnic (thriller) USA, od 15 lat
24-29.09. g. 16.15, 18.15, 20.15 STREETDANCE (muzyczny/taneczny) Anglia, od 21 lat
30.09. g. 15.30, 17.30 STREETDANCE 01-06.10 g. 16.15, 18.15 STREETDANCE
01-06. g. 20.15 KOSZMAR Z ULICY WIAZÓW (horror) USA, od 15 lat
KALEJDOSKOP FILMOWY - seanse sponsorowane (cena biletu 10,00 zł)
23.09. g. 18.00 JUTRO BĘDZIE JUTRO (komedia science-fiction) USA, od 15 lat
7.10. g. 17.00 BIAŁA WSTAŻKA (dramat) Austria/Fr./Niem., od 15 lat
KINO FAMILIJNE
Do 22.09. g. 14.30 TOY STORY 3 9(ANIMOWANY, DUBBING) usa, B.O.
24-29.09 G. 14.30 astro boy (ANIMOWANY, DUBBING) USA/Jap./Hong Kong, b.o.
01-07.10. g. 14.30 PSY I KOTY 2 (animowany, dubbing) USA, b.o.

Teatr im.

A. Mickiewicza

www.teatr.cieszyn.pl | 33 857 75 90

24.09.g. 18.00 „SAŁASZNICZY” opera ludowa Jana Sztwiertni do słów Ferdynanda Dyrny; opracowanie muzyczne: J. C. Hauptmann w wykonaniu Zespołu Pieśni i Tańca „ŚLĄSK” im. Stanisława Hadyny, PREMIERA i 100 – lecie budynku Teatru
29.09. g.18.00 KONCERT CHARYTATYWNY na rzecz HOSPICJUM im. Łukasza Ewangelisty w Cieszynie, wystąpią zespoły: „WAVELE”, „WANDA i BANDA”
30.09. g. 19.00 JUBILEUSZ 20-lecia Firmy „TIM”

COK Dom Narodowy

www.domnarodowy.pl | 33 851 25 20

17.09. g. 15.00 „STRUKTURA KORONKI” - warsztaty koronki koniakowskiej – prowadzenie Beata Legierska
17.09. g. 17.00 ZAJĘCIA TEATRALNE - „Chłopcy z placu broni” - kontynuacja, nabór chłopców w wieku 11 – 14 lat
18.09. g. 15.00 Park Pokoju „CIESZYŃSKI PRZEKŁADANIEC – CZYLI CO Z TĄ TRADYCYJĄ ...” - w programie śpiew, taniec, prezentacje folk-

lorystyczne, /w ramach imprezy „Skarby z Cieszyńskiej Trówały”/
22.09. g. 16.00 RYTMIKA DLA DZIECI – zajęcia organizacyjne
22.09. g. 17.00 „DARY SŁOWA” - poetyckie spotkanie autorskie Joanny Gawlikowskiej
23.09. g. 17.00 W cyklu „MOJE FASCYNACJE” spotkanie z Zdzisławem Glajcarem, esperantystą i podróżnikiem
27.09. g. 15.00 SEKCJA MUZYCZNA – nauka gry na instrumentach klawiszowych – spotkanie informacyjne (zapisy, ilość miejsc ograniczona)
27.09. g. 18.00 CIESZYŃSKI CHÓR KAMERALNY – spotkanie informacyjne, nabór
30.09. g. 17.00 ORKIESTRA DĘTA „CIESZYŃSIANKA” - spotkanie organizacyjne, nabór
WYSTAWY
Do- 27.09. Galeria Józef Szypuła – Rzeźba, wernisaż wystawy 7.09. g. 15.30
Do 28.09. Galeria „Na Piętrze” CIESZYN W AKWARELACH Dariusza Orszulika

Muzeum Śląska Cieszyńskiego

www.muzeumcieszyn.pl | 33 851 29 32

Muzeum czynne: wt., czw., sob., nd.:10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00; śr.,pt.: 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00; poniedziałek nieczynne.
Do 30.09. Wystawa „Zbrodnia Kaczyńska”

Muzeum Drukarstwa

www.muzeumdrukarstwa.eu | 33 851 16 30

Czynne: środa, piątek 9.00-13.00. Zwiedzanie i udział w warsztatach graficznych po uzgodnieniu terminu: 501 636 701, lub osobiście.
Do 29.10 Wystawa grafiki użytkowej „Ekslibris drukarski”

Muzeum 4 PSP

www.militariacieszyn.republika.pl

Bezpłatne zwiedzanie muzeum, które mieści się w przy ul. Frysztańskiej 2, możliwe jest po wcześniejszym kontakcie telefonicznym – 604 833 667, Krzysztof Neścior.

Książnica Cieszyńska

www.kc-cieszyn.pl | 33 851 38 41

Wystawy czynne: wt., śr., czw., pt. w godz. 8.00-18.00, sob. 9.00-15.00.
Do 19.09. wystawa „Niespełnione nadzieje. Śląsk Cieszyński 1945-1948”
17-19.09. - imprezy organizowane

w ramach „Skarbów z cieszyńskiej trówały”. Program na stronie 14.

Biblioteka Miejska

www.biblioteka.cieszyn.pl | 33 852 07 10

17.09. g. 11.00 Cała Polska czyta dzieciom - plenerowe czytanie połączone z warsztatami plastycznymi (w ramach imprezy Skarby z cieszyńskiej trówały)
17.09. g. 15.00 Nasz Teatrzyk - próba
20.09. g.15.00 Marzenia pewnego liścia - zajęcia plastyczne
21.09. g.15.00 - Czytanie na dywanie
22.09. g.11.00 - Gromadka Uszatka - rodzinne spotkanie w Bibliotece
22.09. g.15.00 - Spotkanie z wychowankami SOSW
24.09. g.15.00 - Nasz Teatrzyk - próba
27.09. g.15.00 - Jesienny spacer - zajęcia plastyczne
28.09. g.15.00 - Zabawa z językiem angielskim - zajęcia prowadzone w języku angielskim
29.09. godz.15.00 - Spotkanie z wychowankami SOSW
01.10. g.15.00 - Nasz Teatrzyk - próba
04.10. g.15.00 - Samotny język - zajęcia plastyczne
05.10. g.15.00 - Dlaczego czasem nic mi się nie chce - spotkanie z wychowankami SOSW
06.10. g.15.00 - Czytanie na dywanie

Śląski Zamek Sztuki i Przedsiębiorczości

www.zamekcieszyn.pl | 33 851 08 21

WYSTAWY

czynne codziennie 10:00 – 17:00
Do 10.10. - Dizajn w przestrzeni publicznej. La Dolce (Re)Vita
17.09. - 17.10. Historia domowa - makatki kuchenne, trówały i śląski dizajn. Sala ekspozycyjna Oranżerii.
17.09-10.10. - Na obraz i podobieństwo - rzeźby prof. Jerzego Fobera, sala ekspozycyjna Zamku Sztuki.
Do 17.10. - Historia domowa - makatki kuchenne, trówały i śląski dizajn. Sala ekspozycyjna Oranżerii.
Do - 10.10. - Na obraz i podobieństwo - rzeźby prof. Jerzego Fobera, sala ekspozycyjna Zamku Sztuki.
01.10. - 03.10. - Warsztaty fusingu

WARSZTATY

29.09. - Efektywna komunikacja - sprawa kluczowa w biznesie

Informacja Turystyczna i sklep z pamiątkami czynne codziennie (oprócz poniedziałków) od 9:00 do 17:00.

Wieża Piastowska i Rotunda czynne codziennie od 9:00 do 18:00.

Wypożyczalnia rowerów czynna codziennie od 9:00 do 19:00.

Dyżury aptek

17 IX	„Medea 2”	ul. Limanowskiego 9/1	tel. 445-16-88
18 IX	„Na Moniuszki”	ul. Moniuszki 13	tel. 479-56-66
19 IX	„Galen”	ul. Liburnia 22	tel. 857-99-61
20 IX	„Farmarosia”	ul. Bobrecka 27	tel. 858-27-65
21 IX	„Medea”	ul. Bielska 8	tel. 852-13-45
22 IX	„Centrum”	ul. Filasiewicza 3A	tel. 852-51-02
23 IX	„Pod Zamkiem”	ul. Głęboka 62	tel. 852-13-63
24 IX	„Dbam o zdrowie”	ul. Bielska 37	tel. 852-54-40
25 IX	„Medyk”	ul. Kolejowa 20	tel. 858-23-15
26 IX	„Pod Wzgórzem”	ul. Górna 20	tel. 857-88-16
27 IX	„Na Trakcie”	ul. Szybińskiego 1	tel. 851-35-54
28 IX	„U Miłosiernych”	ul. Londzina 1	tel. 852-02-67
29 IX	„Moja Apteka”	ul. Rynek 6	tel. 857-92-50
30 IX	„Na Starówce”	ul. Mennicza 20	tel. 857-76-40
1 X	„Na Banotówce”	ul. Hallera 45	tel. 852-25-36
2 X	„Medi - Tm”	ul. Frysztacka 20	tel. 479-70-80

Wiadomości Ratuszowe



Wydawca: **Urząd Miejski w Cieszynie**

Ratusz, Rynek 1, 43-400 Cieszyn, tel. 33 479 42 00, fax 33 479 43 03, www.cieszyn.pl

Redakcja: **Wydział Promocji i Informacji UM w Cieszynie**

tel. 33 479 42 40, promocja@um.cieszyn.pl

Redaktor naczelny: **Barbara Zubrzycka** tel. 33 479 42 41, wr@um.cieszyn.pl

Skład i łamanie: **Barbara Zubrzycka**. Projekt Layoutu: **Tomasz Kipka**

Druk: **OFFSETdruk i MEDIA Sp. z o.o.** ul. Frysztacka 48, 43-400 Cieszyn, www.offsetdrukimedia.pl

ISSN: 1234-1746 | Nakład: 5.000 szt.

Redakcja zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i zmian w nadesłanych materiałach. Materiały w wersji elektronicznej prosimy nadsyłać na adres e-mail redaktora naczelnego. Dodatkowe informacje dotyczące WR uzyskują Państwo pod telefonicznym numerem redakcji.

Diuna w Bibliotece

Do 22 września w sali wystawowej Biblioteki Miejskiej oglądać można wystawę prac Wojciecha Siudmaka pn. „DIUNA - epepeja fantastyczna”.

Wojciech Siudmak to światowej sławy malarz, artysta uważany za czołowego reprezentanta realizmu fantastycznego.

Na wystawie zaprezentowane zostały grafiki inspirowane powieścią Franka Herberta „Diuna”. Wyeksponowane są również wydania „Diuny” z różnych stron świata z kolekcji Michała Skalca z Warszawy.

Z tej też kolekcji pochodzą prezentowane na wystawie stroje wykorzystywane na planie filmowym „Diuny”.

Wystawę, zorganizowaną w ramach Euroconu 2010, oglądać można w godzinach 8.00 – 15.00.

Zapraszamy!

BM



Prace Wojciecha Siudmaka



Kostiumy z planu filmowego „Diuny”



Kolekcja wydań „Diuny”

Fot. RK



Jubileuszowy wypiek w kształcie Wieży Piastowskiej, fot. W. H. Radwański

Niezwykły chleb

Cieszyńską rocznicę 1200-lecia legendarnego założenia miasta postanowiła uczcić wiślańska piekarnia, firma Karola Troszoka.

Bochenkiem chleba Wisła pragnie przyczynić się do upamiętnienia niezwyklej rocznicy piastowskiego grodu nad Olzą. Chleb przypominać ma kształtem Wieżę Piastowską. Z tego miejsca rozpościera się przepiękna panorama miasta.

II test wypieku nowego gatunku chleba wypadł pomyślnie. Wcześniej,

(I test) przeprowadzono wypiek z ciasta drożdżowego, którego próby wypadły również pomyślnie. Nowy chleb „Jubileuszowy-Piastowski” (JP-II), będzie wypiekany z mięsną wkładką.

Pierwsze partie nowego chleba dostępne będą w wiślańskiej piekarni pod koniec września. Autorami projektu są wiślanie: Wiesław Radwański i inż. Andrzej Cieślak, który czuwa nad technologią formy użytej do wypieku nowego chleba.

W. H. Radwański




100-lecie
budynku teatru

Premiera
Jan Szwertnia

SAŁASZNICY

(opera ludowa)
w wykonaniu

Zespołu Pieśni i Tańca „Śląsk”
im. Stanisława Hadyny

24 września (piątek) 2010 r. • godz. 18.00
Teatr im. A. Mickiewicza w Cieszynie

Rezerwacja i sprzedaż biletów – kasa teatru tel. 33 85 77 590

Na cieszyńskim cmentarzu

... ciąg dalszy z poprzedniego numeru

Dział VIII

Grobowiec rodziny Łuczkiwiczów, imituje wejście do świątyni greckiej. Po obu stronach portyku ustawione metalowe amfory. Całość nagrobka wykonana została z białego marmuru. Grobowiec pierwotnie należał do rodziny Eberhard i wykonany został w wiedeńskiej firmie M. Bonnerschein Wien III Adamgasse 5.

Dział IX

Grobowiec – pomnik z białego marmuru z dwoma latarniami. Napis „Dr. Jan Galicz, 1874-1939, żona Wanda 1879-1945, w Panu miłośierdzie i zbawienie moje. PS 129”. Działacz społeczny i narodowy w zaborze austriackim, twórca ruchu turystycznego na Śląsku Cieszyńskim.

Pomnik z surowego kamienia imitującego skałę, z krzyżem i secesyjną wicią roślinną. Napis „Dr F. Groer 1868-1940”. Wybitny lekarz, ordynator Szpitala Śląskiego w Cieszynie.



Fot. RK
Grób F. Groera

Grobowiec z lat 20-tych, wykonany z lastrika płukanego, piaskowca i czarnego granitu. Napis na postumencie „Popiołek”.

Grobowiec z czarnego marmuru, kamienia, metalowych okuć i ciekawych dwu zwisających na długich uchwytych lamp. Napis częściowo skutu Familie Scholtis.

Dział X

Grobowiec z wysoką postacią zamuconego anioła o cechach secesyjnych. Napis Hess-Halscy. Franciszek Hess był wieloletnim drukarzem i kierownikiem Drukarni Wydawniczej w Cieszynie. Przed 1939 rokiem był pracownikiem wydawnictwa i drukarni Dziedzictwa bł. Jana Sarkandra.

Granitowy pomnik z krzyżem, kamienną obudową i metalowym, kutym ogrodzeniem z dwoma starymi lampami na kuty podporach. Grób rodziny Lewińskich, znanych fabrykantów odzieży i rzemieślników.

Pomnik z piaskowca, secesyjno-modernistyczny jest wysokim obeliskiem z metalowym medalionem z głową Chrystusa, napis zniszczony Ludwik Pokorny.

Grób ziemny w głębi działu zdobi krzyż odlewany z postacią Chrystusa.

Dział XI

Grobowiec z czarnego, szlifowanego granitu. Powstał przed I wojną światową i do dziś należy do rodziny Konczakowskich. Nagrobek wykonany J. Becke – firma kamieniarska z Morawskiej Ostrawy.

Rodzina Konczakowskich, przybyła do Cieszyna z Oświęcimia. Specjalizowali się w handlu wyrobami metalowymi, zaś Brunon Konczakowski zastąpił jako znawca i kolekcjoner broni, współpracujący z Muzeum Wojska Polskiego, Wawelem, posiadacz największego w Polsce prywatnego muzeum broni.

Grobowiec z wysokim krzyżem ustawionym na wielostopniowym postumencie, o który opiera się zrozpaczona kobieta. Obok dłoni leżała róża. Nagrobek z początku XX wieku należy do Rodziny Bukow-

skich. Wykonany został przez firmę kamieniarską z Morawskiej Ostrawy J. Becke.

Grobowiec piaskowcowy z mozaiką przedstawiającą Chrystusa. Całość ma charakter secesyjno-modernistyczny.

Nagrobek modernistyczny o formie szerokiego obelisku z dwoma latarniami metalowymi. Napis na płycie - „dr Jan Michejda, adwokat krajowy, prezes Izby Adwokackiej, Poseł na Sejm Śląski i do Rady Państwa - prezydent byłego Rządu Krajowego, burmistrz miasta Cieszyna, komandor orderu Odrodzenia Polski 18 lipca 1853-14 maja 1927.” Nagrobek z końca lat 20-tych.

W poprzecznej alejce tego działu znajdują się interesujące groby z początku XX wieku.

Irena Kwaśny

... ciąg dalszy w następnym numerze

Bezpłatne przewodniki po cmentarzu komunalnym można otrzymać w CCI, ul. Rynek 1.



Grób Konczakowskich



Grób Popiołków



Grób L. Pokornego

Zapraszamy Czytelników do współredagowania tej kolumny. Prosimy o nadsyłanie ciekawostek związanych z Cieszynem (np. anegdot, przepisów kulinarnych, zdjęć, dokumentów, wzorów rękodzieła artystycznego itp.), które mogłyby zainteresować innych i wzbogacić wiedzę o naszym mieście. Gwarantujemy zwrot wszystkich otrzymanych materiałów.